

## PIO BAROJA ESTA MUY GRAVE

MADRID, 24. — Sigue el estado de gravedad de don Pio Baroja, que es asistido por el doctor Val y Vera, su médico de cabecera. También le han visitado varios especialistas, confirmando todos el estado de postración en que se halla el ilustre enfermo y que se acentúa por días. — (Cifra).



D. Pio Baroja



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 25 de Octubre de 1956

Reacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XVIII : N.º 5.151  
PRECIO: UNA PESETA  
Suscripción mensual:  
20 pesetas

# EL PRINCIPE Muley Hassan llegó a Palma

Fué recibido y obsequiado por nuestras primeras autoridades



Tres momentos de la llegada a Mallorca del Príncipe de Marruecos, Muley Hassan. En la primera foto, S. A. I. descendiendo del avión en Son Bonet, seguido de las personalidades de su séquito. En la central, el Príncipe marroquí estrecha la mano del Excmo. Sr. Capitán General de las Baleares, don Antonio Castejón Espinosa. En el grabado inferior, el augusto viajero pasa revista a las tropas que le rindieron honores. (Fotos Juanet)

## Tras permanecer en la Ciudad cerca de cinco horas, emprendió viaje a Rabat

A las 11.15 minutos de la tarde ayer, llegó al aeropuerto de Son Bonet, procedente de Túnez, S. A. I. el Príncipe Muley el Hassan, heredero del trono de Marruecos.

El motivo de aterrizar en nuestro aeropuerto el avión de la "Iberia" en el que viajaba el Príncipe de Marruecos, era el de repostar aquí, al mismo tiempo de dar lugar a S. A. I. a permanecer en la isla algunas horas.

Acompañaba al Príncipe su séquito.

Acudieron a Son Bonet a recibir al ilustre viajero, el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don Antonio Castejón Espinosa; el Excmo. Sr. Gobernador Civil interino y Presidente de la Diputación provincial, don Mateo Llobera; el Excmo. Sr. Alcalde de Palma, don Juan Massanet; el Comandante Militar de Marina, Ilustrísimo Sr. Sánchez Barcaiztegui; el coronel jefe de la Guardia Civil, Ilmp. Sr. D. Gonzalo de Toledo; el Coronel Jefe de Aviación, Excmo. Sr. don Francisco Canalejo; el Comisario Jefe de Policía, Ilmo. Sr. don Nicolás Tous, y otras autoridades del mismo aeropuerto.

Inmediatamente que el Príncipe descendió del avión, estrechó la mano de nuestra primera autoridad militar, haciendo lo mismo con las demás personalidades que le atendían.

Seguidamente, el Príncipe de

Marruecos pasó revista a la Compañía de Aviación que con bandera y banda le rindió honores y después saludó a los jefes y oficiales que en fila formada permanecían en el campo, departiendo con todos, especialmente con las primeras autoridades, por las que fue acompañado después, al salir del aeropuerto, para trasladarse al Hotel Victoria, donde fue obsequiado por aquellas con un almuerzo.

A la salida del campo, cubrían carrera fuerzas de Artillería Antiaérea de esta Zona, disparando al mismo tiempo las salvas de ordenanza algunas baterías.

En el citado hotel, cuando el Príncipe y sus anfitriones terminaron el almuerzo, el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares pronunció el siguiente discurso:

"Es para mí motivo de satisfacción, que la servidumbre de un viaje aéreo, me haya deparado la ocasión de conocer personalmente a V. A. y poder darle pruebas de mi consideración y homenaje; agradeciendo que no obstante los

(Continúa en página seis)

## Convenio entre España y EE. UU.



Madrid. — Un momento del acto de la firma de un nuevo acuerdo sobre venta de excedentes agrícolas entre España y Estados Unidos. Firmaron, en nombre del Gobierno español, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y en el de los Estados Unidos su embajador señor John D. Lodge.

# Gravísima agitación en el mundo árabe

RABAT, 24. (Resumen de informaciones). — En circunstancias horribles, han sido asesinadas familias enteras y quemados vivos muchos franceses. Los coches europeos son incendiados y las autoridades no pueden dominar la situación. Los gritos contra Francia se oyen en toda la capital, y ha sido cubierta de barro la estatua de Liautey. La situación es gravísima. Se tienen noticias de que, no obstante, el Gobierno de París amenaza con actos de fuerza y de la detención de los dirigentes argelinos ha reforzado la posición de Guy Mollet. Se con-

firma que el avión que, procedente de Rabat y rumbo a Túnez, tuvo que repostar en Palma de Mallorca, fue interceptado apenas salió de las aguas jurisdiccionales españolas.

### SOLDADOS FRANCESES, MUERTOS

Rabat, 24. — Siete soldados franceses han resultado muertos y otros 24 heridos, como consecuencia de choques con bandas armadas, registrados cerca de la frontera de Marruecos con Argelia.

En la región de Uxda, a 25 ki- (Continúa en página seis)

# Hungría se alza contra la U.R.S.S.

VIENA, 24. (Resumen de informaciones). — A primera hora de la mañana, Radio Budapest dió noticia del levantamiento anticomunista ("fascista", dijo), conr. el Gobierno rojo. Las comunicaciones quedaron cortadas. Fuego de ametralladora se oía en toda la capital húngara. Esudían en número de más de diez mil y obreros, recorrian,

armados, las calles con mueras a Rusia y vivas a Hungría libre. El Gobierno pidió ayuda a las tropas soviéticas, que salieron de sus cuarteles para participar en los combates. Una voz extraña habló por Radio Budapest, lo que dió a entender que la emisora estaba en poder de los sublevados. Nagy, el comucita "purgado" por "desviacionista"

fue repuesto en seguida e hizo un llamamiento al pueblo húngaro. Sigue el tiroteo en toda la ciudad y está declarado el estado de guerra.

### EL GOBIERNO DA UN PLAZO

Viena, 24. — A la seis de la tarde continuaba la lucha en Hungría. Radio Budapest divulgó a esa hora una advertencia en el sentido de (Continúa en página seis)

# POLONIA, INDEPENDIENTE DEL CAMPO COMUNISTA

Se han retirado a sus bases las tropas soviéticas

Berlín, 24. — En Varsovia, el jefe del Gobierno, Josef Cyranciewicz, ha declarado en el Parlamento que las tropas rusas en Polonia regresarán a sus guarniciones concretamente definidas en el pacto de bases de Varsovia en el plazo de dos días.

Esta ha sido la primera indicación oficial de que las tropas rusas se desplazaron durante el movimiento que ha llevado a Gomulka a ser jefe del Gobierno en Polonia y a la independencia de Polonia del campo comunista.

En fuentes autorizadas se dice que Rusia ha ordenado a sus tropas en Polonia que regresen a sus campamentos y a los barcos de guerra que salgan de aguas territoriales polacas.

La orden de retirada de las fuerzas rusas la dió el Kremlin después que Gomulka habló directamente por teléfono con el jefe del P. C. soviético, Kruchev,

según se dice en fuentes autorizadas. — Ele.

### SOLIDARIDAD

Berlín, 24. — Nuevas demostraciones y lucas callejeras se han producido esta noche en Varsovia. La policía de seguridad ha sido movillada para detener una manifestación que se dirigía a la Embajada soviética.

Miles de personas se congregaron delante de la Embajada húngara y, a gritos, expresaron su apoyo a los que luchan en Budapest.

Trabajadores afiliados al partido comunista intentaron disolver la manifestación, entablandose una lucha entre ellos y los manifestantes. Estos se dirigieron seguidamente hacia la Embajada rusa, pero se encontraron destacamentos de las fuerzas de seguridad fuertemente armados que consiguieron disolver el grueso de la manifestación.

## UNO MENOS DEL MAU-MAU



Kenya. — Con las manos esposadas, Dedan Kimathi, uno de los importantes jefes del Mau-Mau, yace en una cama del Hospital Civil, donde fue operado de herida de bala, después de ser capturado en las montañas Aberdares. (Foto Cifra Gráfica)

## Recibió el Caudillo al Gobernador Civil de Baleares

HOY REGRESARÁ A PALMA EL GENERAL ALVAREZ-BUYLLA

S. E. el jefe del Estado recibió en Audiencia al General de Artillería, Excmo. Sr. D. Plácido Alvarez-Buylla y López-Villamil, Gobernador Civil de Baleares y jefe Provincial del Movimiento.

Nuestro jefe Provincial y Gobernador Civil es esperado hoy en Palma, después de una breve estancia en la capital de la nación.



## EL PATRON DE LOS MUTILADOS

Un grupo de autoridades y de mutilados de guerra por la Patria, a la entrada de la Basílica de San Francisco, donde se celebró ayer una solemne misa con motivo de la festividad de San Rafael. (Foto Juanet)



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Nuestra Ciudad



### Primavera de España

San Rafael es el Santo Patrón de los Mutilados de Guerra por la Patria. Y ayer, en la Basílica de San Francisco, se reunieron cuantos entregaron parte de su cuerpo y toda su alma al servicio de España. Porque conviene recordar que para que los españoles alcancáramos estas cimas de resurrección, fue necesario que por los pueblos y los campos de la Patria se fueran quedando muchos jóvenes muertos y muchos jóvenes con vida, pero viendo sangrar sus miembros y viendo la tortura de la mutilación. Para estos, para los guerreros de la Nueva España, para los que, en alas de los sueños, se lanzaron a la lucha, porque sintieron vergüenza e indignación ante la criminalidad roja, llegó de San Rafael como símbolo y como cauce de hermandad en el sacrificio. Ellos, con sus miembros mutilados, pero con la alegría de saber que su sacrificio fue fecundo, se reunían en esta fecha bajo la advocación de San Rafael. Y en tranquila meditación, bajo las naves del templo franciscano, recordaban sus hazañas de guerra, repensaban sus servicios a España y renovaban su ilusión patriótica. Ellos, en el sagrado recinto, pensaron que su sacrificio no había sido estéril, porque, gracias a Dios, Franco, el hombre que los condujo a la lucha, los ha conducido también por los más fáciles caminos de la victoria. Ellos, nuestros gloriosos mutilados, nuestros camaradas entrañables, saben que España entera se sigue inclinando reverentemente ante sus cuerpos mutilados. Porque sin esas mutilaciones, sin esa sangre que se vertió hace muchos años, no hubiera sido posible esta abundantísima cosecha de rosas frescas en la gran Primavera de España.

E. F.

## BANCO DE LOS POBRES

Puede que sea una coquetea más de las mujeres—¡oh, dulce enigma de cabellos y de ideas largas!—pero en más de una ocasión nos han dicho—y vaya Luisa Miranda por testigo—que los viejos paramos mas en ellas—¡oh, estupendo parador a las admiraciones!—que los distraídos jóvenes de hoy día. El propio, que era una flor bella del jardín de la retórica, se ha ido secando en los labios del hombre de sociedad, y lo que mas alarma a las mujeres, es el estro de los artistas. Un realismo atroz ha dado al traste con los volúmenes de la galantería. Los pintores pintan el alma, desentendiéndose de las bellezas corporales; los poetas hacen versos sin rima, que era algo así como la música acariciadora y gentil; los escritores de novelas cultivan la psiquiatría... ¿Quién, donde y cuando, halaga a la mujer con el largo pipropo de sonacarle sus dormidos sueños? Según ellas, solamente nosotros, los viejos, que suspiramos en galanías a sus bellezas naturales, como zorros plateados ante las uvas verdes.

Para realidades torturantes, como las que esculpen geométricamente los escultores modernos, tenemos bastante con «los casos» de este «Banco de los pobres».

A esa María Barceló Gallard, que vive en el Molinar, madre de ocho hijos, le conseguimos ayer, para su hijita de dos meses, por tiempo de un año, una nodriza, con leche de la mejor, llamada «Lactel». ¿Cuántos niños de nuestro «Banco», habrá criado ya? ¿Nos enviará una nota para nuestro «revivo», su nota para nuestro «revivo», su «dot», el capitán Contreras?

A Margarita Oliver, madre también de ocho hijos, le entregamos 50 pesetas. Otras 25 pesetas a Parma, para el «Pelargón» de su hijita. Y a la joven esposa de Juan Amengual—tres hijas, una de ellas paralítica—50 pesetas.

\*\*\*

Le prometemos un pipropo a cada mujer—guapa o fea, soltera o casada—que, nos mande un donativo para el «Banco de los pobres».

COJUELO

### ¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD?

- ¿Qué le preocupa a usted, suana?
- Si le dijera a usted que el ser fea, le engañaría.
- ¿Fea? Es usted pasadísima.
- Yo soy «na Joanola», del cuento mallorquín. Y hasta tengo una hermana catalineta...
- Guapa, por cierto.
- Pero con rabia. De tanto contemplarse al espejo se ha quedado soltera.
- ¡Vaya!
- ¿Convenirá usted conmigo, que mirándose cien veces al día no hay manera de conocerse. Es tanta, la pobre.
- ¿Y usted no se contempla al espejo?
- ¡Hombre! Yo me rimo para lavarme, y peinarme...
- ¿Y qué le dice el espejo?
- Date prisa.
- ¿Graciosa.
- ¡Qué remedio! Es la sal de la fea.
- ¿Es usted casada?
- De imaginación.
- ¿Ha tenido novio?
- ¿Tenerlo y dejarlo escapar? Usted es tonto.
- ¿Qué opina de los hombres?
- Que son los mejores espejos para las mujeres feas. Sus ojos.
- ¿Se ha mirado usted en ellos?
- Hasta dormirme y soñar.
- ¿Y al despertar?
- No estaba ya el hombre.
- ¿Coqueta?
- Como una gallina.
- Fea, graciosa y coqueta.
- ¿Lo dejamos así para el periódico?
- Ponga usted también mi dirección: Polletón, 13, izquierda. Pensión para señoritas.

Jorge Andreu Alcover

## VOZ del movimiento

C. N. S.

### SINDICATO PROVINCIAL DE LA PESCA

Con el fin de tratar sobre la venta de pescado los domingos y días festivos, se invita a todos los vendedores de pescado de los mercados del Olivar, Santa Catalina y Pedro Garau, para que asistan a la reunión que en la Delegación Provincial de Sindicatos (Matías Montero), se celebrará el próximo viernes día 26 a las cuatro y media de la tarde.

## Frente de Juventudes

### CENTROS DE ENSEÑANZA

Por la Delegación Provincial de Málaga, se convoca Concurso-oposición para cubrir las vacantes en las Escuelas Unitarias de nueva creación y dependientes del Patronato Escolar del Frente de Juventudes, en los pueblos de Villanueva del Rosario, Nerja y Carratraca. Las instancias antes del día 15 de Noviembre.

Se facilitarán informes en la Sección de Enseñanza de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes de esta provincia.

## DE INTERES GENERAL

El Departamento de Cultura y Arte, de Educación y Descanso nos comunica:

Que estando próximas a ser iniciadas, en los nuevos locales, sus actividades en las distintas Secciones del mencionado Departamento, consistentes en:

- Academias de Idiomas.
- Id. de Danzas clásicas y españolas.
- Id. de Dibujo y Pintura.
- Id. de Cultura General (con un selectísimo profesorado.)

Exposiciones y Concursos Artísticos, Biblioteca.

Cuadros escénicos (Comedia, drama, zarzuela, etc.) que dispondrán de teatro propio, para el ejercicio de su arte.

Se invita al público interesado por esas actividades culturales, o con vocación por alguna de las artes citadas, o simplemente con deseos de disponer de espectáculos para si y sus familiares, que se informe en las Oficinas de Educación y Descanso calle Matías Montero.

## DIETARIO

### SANTORAL

Santos Frutos, Marcos, Crispín.

El sol sale a las 7<sup>12</sup>  
Se pone a las 17<sup>56</sup>  
La luna sale a las 23<sup>27</sup>  
Se pone a las 12<sup>48</sup>

### RADIO INCA

Programa para hoy

12<sup>30</sup>: Apertura. Ave María.—  
12<sup>37</sup>: Ondas musicales para el radioyente.—13: Mensaje de Amistad.—13<sup>30</sup>: Servicio Informativo.—13<sup>33</sup>: Momento Deportivo.—13<sup>40</sup>: Almuerzo con música.—14: Hora exacta, Cartelera de espectáculos.—14<sup>02</sup>: Pantallas y bambalinas.—14<sup>15</sup>: Campaña de prudencia.—14<sup>30</sup>: Radió Nacional.—14<sup>45</sup>: Mensaje de Amistad.—15<sup>15</sup>: El Sagrado Corazón de Jesús.—15<sup>30</sup>: Cierre de la Estación.

20: Apertura.—20<sup>07</sup>: Al Good man y su orquesta.—21: Hora exacta. Cartelera de espectáculos.—21<sup>05</sup>: Mensaje de Amistad.—22: Radió Nacional.—22<sup>15</sup>: «La Alegría de la Huerta».—23: Cierre de la Estación. n

### RADIO MALLORCA

1430 Kc.—5 Kw

Programa para hoy

9: Apertura. Santo Rosario.—  
11<sup>30</sup>: Tonadillas y canciones.—  
12: Servicio Meteorológico de la Región Aérea.—12<sup>10</sup>: «Querido río».—12<sup>30</sup>: Boletín del radioyente.—13<sup>30</sup>: Solicitados.—  
14: Hora exacta. Banda Municipal de Madrid.—14<sup>30</sup>: Radió Nacional.—14<sup>45</sup>: Información local.—14<sup>50</sup>: Sobreme con Mantovani y su orquesta.—15<sup>30</sup>: S. Szigetli (violin).—15<sup>45</sup>: Solicitados.—16: «Pasaje para cuatro».—16<sup>20</sup>: «Historia de dos mujeres».—17: Bailables.—17<sup>45</sup>: «Dos hombres buenos».—18: Concierto selecto: «Rapsodia en blue» y «Concierto en fa».—18<sup>45</sup>: Boletín del radioyente.—19<sup>45</sup>: «Diego Valor».—20: «Pares o nones» (retransmisión desde Barcelona).—20<sup>15</sup>: Solicitados.—20<sup>45</sup>: Canta Antonio Amaya.—21: Hora exacta. «Evocación musical».—21<sup>30</sup>: el ritmo nuevo «Rock and roll».—22: Radió Nacional.—22<sup>15</sup>: Cuzaciones. Fred Mc. Donald y su ritmo.—22<sup>30</sup>: «La bestia dormida».—23: «Tatinadas de Tatín» (retransmisión desde Madrid).—23<sup>30</sup>: Cierre.

### CAMBIOS DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao)

Miércoles, 24 Octubre 1956

### BOLSA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4% 80; id. Amortizable 4% E. 15-11-51, 98<sup>05</sup>; id. Amortizable 3<sup>50</sup>% E. 15-7-51, 90<sup>30</sup>; Acciones Banco de España, 861; id. Banco Exterior, 608; id. Banco Hipotecario, 561; id. Banco Central, 764; id. Banco Español de Crédito, 1030; id. Banco Hispano Americano, 83; id. CAMPSA, 244; id. Española de Construcción Naval, pref., 269; id. Española de Construcción Naval, ordinarias, 265; id. Española de Petróleos, 891; id. Hidro Nitro Española, 254; id. Hidroeléctrica Española, 410; id. Hidroeléctrica del Chorro, 197; id. Saltos del Sil, 380; id. Sevillana de Electricidad, 225; id. Unión Eléctrica Madrileña, 274; El Águila - Cervezas, 665; S.N.I.A.C.E., 414; id. Española de Minas del Rif, 600; id. Minero Siderúrgica de Ponferrada, 899; id. Cia. Telefónica Nacional de España, 399; id. Tabacalera, S. A., 195; id. Unión Española de Explosivos, 617<sup>50</sup>; id. Unión Resinera Española, 179.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones Aguas de Barcelona, 343; id. Catalana de Gas y Electricidad, orcs., 240; id. Cia. Transmediterránea, S. A., 252; Cros S. A., 919; id. Española de Carburos Metálicos, 670; id. General de Tabacos de Filipinas, 901.

### BOLSA DE BILBAO

Acciones Banco de Bilbao, 1007; id. Banco de Vizcaya, 990; id. Altos Hornos de Vizcaya, 408; id. Industrial Asturiana «Santa Bárbara», 300; id. Nitratos de Castilla, 278; id. Duro Felguera, 494; id. Papelera Española, 777<sup>50</sup>; id. Unión Química del Norte de España, 351; id. Iberduero, S. A., 352.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Han continuado los chubascos sobre el Med. Occidental en Baleares y en las costas de Levante desde Cartagena a Gerona. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Mejora el tiempo en el Mediterráneo N. Entre Baleares y Argelia, continuarán las precipitaciones. Sobre las islas cielo nuboso, viento moderado del E. y marejadilla.

### Observaciones

Presión: 763.8  
Tendencia de la misma: Subiendo  
Temperatura del Aire: 18.2  
Humedad relativa: 82 %  
Estado del cielo: Casi despejado.  
Dirección del viento: NNE a 12 kilómetros.  
Temperatura máxima: 21.0 a las 13  
Temperatura mínima: 14.8 a las 02  
Precipitación: Inapreciable.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Antich Gil, Colón, 46.—Barcelona, Consulado, 6 (esquina Sagrera).—Cano, A. Luis Salvador, 91.—Cubet, Calvo Solelo, 145 (Terroro).—Cól: Adrover, General Mola, 34.—Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19.—Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1.—Llorens (Coll de'n Rabassa).—Mercadal, Heredes de Menacor, 222 (Soledad).—Mulet, Plaza Serralta, 4 (Santa Catalina).—Oliver, Aragón, 240 (Hostalets).—Sbert Rullán, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina).—Tarongí, San Miguel, 93.  
SERVICIO NOCTURNO  
(Desde las 10 y che a 9 mañana  
Rossillo.—Plaza Cort, 18.  
MERC'DO  
En Inca.  
CUPON DEL CIEGO  
Número premiato: 853.

## CORAZON INQUIETO

Louis de Wold empieza la biografía del futuro pensador y Padre de la iglesia, San Agustín, con la descripción de una verdadera pelea de pilluelos. Y desde el primer encuentro se siente uno fascinado por la personalidad del apasionado joven, Agustín tiene escasamente 16 años.

Crece en la pequeña ciudad norteafricana de Tagaste, estudia en Cartago y allí sostiene sus primeras discusiones filosóficas; cae en el error maniqueo y encuentra a Melania. En 30m experimenta desilusiones que contribuyen a su madurez; en Milán se convierte en afamado profesor de Retórica y aquí tiene lugar su transformación; el orgulloso y poseído individuo, ávido de saber, se convierte en humilde creyente.

Es natural que alrededor de una personalidad tan extraordinaria se reúna un círculo de discípulos y amigos, destacando el magnífico Alipio, que le es fiel hasta el fin. Agustín muere siendo Obispo de Hipona en su ciudad natal, Tagaste.

La obra de Louis de Wold está basada en las «Contesiones» de San Agustín. En esta novela destacan contundentes afirmaciones, diálogos agudos y un estilo claro y realista en el cual el autor, en imágenes de extraordinario colorido, nos presenta un trozo de la historia romana, comprendida entre los años 370 y 430 de nuestra Era.

La obra está presentada con la pulcritud y buen gusto a que Ediciones «Dinor», de San Sebastián, nos tiene acostumbrados.

## Sección de Sementales de Menacor

### SUBASTA DE GANADO

El próximo día 31 a las doce horas, se procederá en este Cuartel, sito en la calle San Antonio n.º 2, a la venta en pública subasta de cuatro caballos sementales, clasificados de desecho; siendo el importe del presente anuncio por cuenta de los adjudicatarios. Manacor, a 23 de Octubre 1956.  
EL CAPITAN JEFE

ACUMULADORES AUTOBAT LICENCIA BOSCH  
CARGADOS EN SECO, producidos bajo Licencias, Patentes y Procedimientos de la firma R. BOSCH G. m. b. H. de Stuttgart (Alemania).  
Único acumulador nacional que emplea su vida al llenarlo de electrolito para entregarlo al usuario.  
No se expone adquiriendo acumuladores que puedan llevar masas de su vida, consumidos indolentemente en una estantería.

**AUTOBAT LICENCIA BOSCH**

Fabricados por AUTO ELECTRICIDAD S. A.

BRANDY VIEJO VETERANO

De prestigio mundial

OSBORNE

Puerto de Santa María



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Pase al Movimiento y encuadramiento en la Guardia de Franco de los Guías de Falanges Juveniles

La Jefatura Provincial del Movimiento, con la colaboración de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes y la Lugartenencia Provincial de la Guardia de Franco, ha organizado para el próximo domingo día 11, los siguientes actos:

A las 11 horas. — Misa en la Capilla de la Jefatura Provincial (Edificio Ruiz de Alda).

Seguidamente y en el interior de la Lonja, acto del Pase según el siguiente orden:

- 1.º Palabras de despedida del Delegado Provincial del Frente de Juventudes.
- 2.º Parlamento del Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco.
- 3.º Juramento de la Falange tomado por el Jefe Provincial del Movimiento.
- 4.º Cambio de Guiones.
- 5.º Entrega de brazaletes por la Presidencia.
- 6.º Entrega de premios del Concurso de Formación Profesional Obrera del Frente de Juventudes.
- 7.º Alocución del Jefe Provincial del Movimiento, Canto del Himno de la Falange.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista. Palma, 24 de Octubre, de 1956.

EL JEFE PROVINCIAL

## Los Caballeros Mutilados honraron a su Santo Patrón

### Misa en San Francisco con asistencia de primeras Autoridades

Ayer festividad del Arcángel San Rafael, Patrón del Cuerpo de Mutilados de Guerra, en la basílica de San Francisco se celebró a las 11 de la mañana una solemne misa organizada por la Comisión Organizadora del mismo, oficiando el Rvdo. Teniente Vicario del Ejército de Tierra, servido por el caballero mutilado y empleado del Ayuntamiento, don Félix Barandiarán Díaz.

El templo ofrecía sus mejores galas, siendo rutilante el aspecto que ofrecía el altar mayor, sobre

el que destacaba la imagen del Santo festejado y un emblema del benemérito Cuerpo.

En el presbiterio ocupó sitio de honor el Excmo. y Rvdo. señor Obispo de Mallorca, don Jesús Enciso Viana.

También ocuparon sitios destacados, en la presidencia, representando al Excmo. señor Capitán General, el Excmo. señor General Subinspector don Fidel Pradal Valls; en representación del Excmo. señor Almirante de la Base Naval de Baleares, el co-

ronel Jefe del Tercio de Infantería de Marina, Iltrmo. señor Ristori; por el Excmo. señor General Jefe de la Base Aérea del Archipiélago, el teniente coronel señor Vanrell; y el Iltrmo. señor Coronel Delegado de los Mutilados de Guerra, don Jaime Ferrer.

En la parte de la Epístola, presidió el Excmo. Sr. Gobernador Civil interino y Presidente de la Diputación, don Mateo Llobera; el Ilmo. señor Alcalde de Palma, don Juan Massanet Moragues; el Excmo. Presidente de la Audiencia Territorial, don Feliberto Arrontes; el Excmo. señor Presidente de la Audiencia Provincial, don Enrique Fernández Alvarez; el Excmo. señor Fiscal de la misa y el Delegado Provincial de Trabajo, señor Suárez de Avila.

En otros asientos distinguidos se sentaron, la Delegada Provincial de la Sección Femenina, camarada Antonia Llinás; el Delegado Sindical, camarada Claudio Emilio Sánchez; el Administrador Principal de Correos, don Jaime Binimelis y otras personalidades.

El templo se hallaba totalmente ocupado por los Caballeros Mutilados residentes en Palma y por numerosos familiares, Mutilados accidentales adscritos a la Comisión y otros invitados y fieles.

## DIGADOS UD. ALGO

Enriqueta Pascual, abogada



Se trata del primer abogado del sexo femenino que ha ingresado en el Ilustre Colegio de Baleares y ha jurado el cargo ante la Excmo. Audiencia. Enriqueta Pascual Gil representa la tercera generación de una dinastía de Letrados: su abuelo paterno fue Notario de Palma y su padre ejerce la abogacía en nuestra ciudad.

—Tu carrera es producto de una tradición o de una vocación?

—Hasta el segundo año estudié por tradición o, si quieres, un poco por rutina. A partir del tercer curso empecé a sentir un verdadero interés por lo que estudiaba.

—La jura de tu cargo ha sido doblemente sensacional. Muchos amigos tuyos creíamos que, dada tu probada capacidad para la "empollación", te decidirías por unas "buenas oposiciones..."

—Pues no. Las "buenas" oposiciones están vedadas a la mujer: notarias, registros, abogacía del Estado, judicatura, fiscalía... Para ir a otras de mejor cuantía prefiero el ejercicio de la profesión.

—Y del ejercicio que te atrae más? El lado humano o el científico?

—El lado humano.

—Ya has entrado en funciones

—Tengo dos asuntos en marcha: uno civil y otro criminal.

—Y qué clase de criminal defiendes? Algún vampiro?

—No. La Calificación fiscal se refiere a un modesto hurto.

—Y qué hurto el procesado, según el Fiscal?

—¿Un clarinete!

—Se trata de un músico pobre?

—Se trata, en el peor de los casos, de un pobre "chorizo".

—Y qué impresiones has sacado del ambiente que rodea el hecho insólito en Palma de tu incorporación al Ilustre Colegio?

—De franca simpatía y de un poco de expectación.

—Crees que, en general, tenéis condiciones las mujeres para el ejercicio de la abogacía?

—Rotundamente, sí. Y en algunos aspectos más que los hombres.

—Explicite.

—Tengo noticias de que mis compañeras de Barcelona y Madrid se desenvuelven, con excepcional acierto. Tal vez sea por aquello de que se sienten muy "marcadas".

—¿Eres feminista?

—No creo. Me siento muy femenina. Por eso el feminismo considero como un movimiento encaminado a conseguir la igualdad social con respecto al hombre me parece francamente absurdo. ¿Qué habíamos las mujeres con tantos derechos?

—¿Piensas casarte?

—¡Naturalmente!

—¿Crees compatible la carga de la maternidad y los deberes conyugales y caseros con el arduo y absorbente ejercicio de la carrera?

—Eso depende de la posición económica del marido...

—Y si hubiese incompatibilidad, con quién te quedarías? ¿Con Justinián o con la "Carmencita"?

—Ya he dicho que no soy feminista, sino femenina.

—¿Te gusta la cocina?

—¿Qué remedio...!

—Ni una palabra más.

GAFIM

Nuevas tendencias nuevas exigencias nuevos materiales

# DECORIT

ALSMALIBAR S.A.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES: **Electrofil** PALMA S.A.

Viñaza, 61 - 63. Palma de Mallorca - Tels. 4255 - 5616

## SALON El Pirata

(HOTEL «BAHIA PALACE»)

HOY, TARDE Y NOCHE

## BAILE-ESPECTACULO

CON DESFILE DE UN SUGESTIVO PROGRAMA DE ATRACCIONES

# Los Camperos Los 4 de la Cava

Baile español

# CARTEX

Genial prestimano

ORQUESTAS:

«Musilandia» con su cantor JOAQUIN ESCANELLAS

«Copacabana» canta MARTA CHRISTEL

## VENTANA PARA EL TURISTA

Por ROSARIO CORVALLS



Jean Margaret, es la cuarta vez que viene como turista a Mallorca. Después de una simpática presentación, quiero saber la opinión que se ha formado esta bonita francesa, de la isla.

—Me es muy entretenido vagar por las calles sin rumbo fijo. No sé si me gusta mayormente lo estrechas que son algunas calles, pero muy pintorescas, como las casas construidas al estilo del país, o esas "madonas" que van al mercado. Por cierto que es uno de los más limpios que he encontrado en mi paso por diferentes ciudades.

—¿Y lo que menos le gusta?

—La aglomeración de personas que hay en algunas tiendas.

—¿Qué recuerdo se llevará?

—Una caja de música, ensaimadas y zapatos.

## Destile de modas GABY COUTURE

presentará sus recientes creaciones de otoño e invierno en el Salón "EL PIRATA" del HOTEL BAHIA PALACE, el viernes, día 26 de Octubre a las 6'30 de la tarde

Para reservar su mesa telefonar al jefe de recepción del Hotel Bahía Palace (Teléfono 5100)

es símbolo de supremacía en máquinas para la madera

Representante: D. Pedro RAMONELL COLOM C/. Montserrat, 4. Telef. 5354 PALMA DE MALLORCA

## VESPA CLUB DE MALLORCA

Para el próximo domingo día 28 ha organizado este Vespa Club una atractiva excursión al Puerto de Andraitx.

El recorrido de la misma será el siguiente: Palma, Puigpuent, Galilea, Capdellá, Calviá, Andraitx, Puerto de Andraitx, Camp de Mar y regreso a Palma. En Galilea se hará una parada de una hora para almorzar y disfrutar de las interesantes panorámicas que se dominan desde aquel atractivo caserío.

Como de costumbre la comida será individual, servicio de mecánicos y de botiquín y un importante sorteo de regalos entre los cuales figuran varios sobres sorpresa.

Queda abierta la inscripción en Secretaría de las 19 a las 21 horas de cada día hasta la víspera de la excursión.

No dudamos del éxito que obtendrá esta nueva organización del Vespa Club de Mallorca, por lo atractivo del recorrido por uno de los más bellos rincones de nuestra Isla.

## Base Naval de Baleares

ARSENAL DE SAN CARLOS Jefatura Servicios Económicos

Por la presente y de acuerdo con el apartado 13 del art.º 57 de la Ley de 20-12-52 (D. O. 296), se saca a concurso la ejecución de la obra: ELABORACION DE 24 COLCHONETAS, 24 FUNDAS, 24 CABEZALES Y 24 FUNDAS PARA EL ARSENAL (Expte. n.º R-300/56-P) por un importe de 24.940'46 Ptas., con arreglo al proyecto y pliego de condiciones que están de manifiesto en esta Jefatura, donde podrán ser examinados por los interesados.

Los industriales capacitados de esta Plaza a quienes pudieran interesar dicha obra, podrán presentar sus correspondientes proposiciones en esta Jefatura (edificio Comandancia Marina, 2.º piso) cualquier día laborable en horas de oficinas, hasta las 12 horas del día 5 de Noviembre en que se efectuará la adjudicación.

Juntamente con sus proposiciones, los licitadores deberán acompañar el recibo de haber depositado la fianza provisional ascendente a 498'80 Ptas. en la Habilitación de Servicios de Intendencia y de la declaración jurada que señala el Decreto-Ley de 13 de Mayo de 1955.

Los gastos que se originen del presente concurso serán de cuenta del adjudicatario.

Palma de Mallorca, 25 de Octubre de 1956. — El Jefe de los Servicios Económicos, José Montoya.

GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO INTERNACIONAL

# MARINA SVETLOVA

SABADO 10'45 NOCHE DOMINGO 7 TARDE

Dos únicos recitales de Ballet de la eminente bailarina, estrella del New York City Ballet, Metropolitan Opera House y London Festival Ballet

# CON EL PRIMER BAILARIN GILBERT CANOVA

Teatro Principal



INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

**GUARDIA de FRANCO**

Se convoca a todos los camaradas de esta Capital, Lugartenientes Locales y encuadrados en las mismas, para que asistan a los actos que se celebrarán el domingo día 28 en ocasión del pase al Movimiento de los camaradas procedentes de Falanges Juveniles.

Los jóvenes camaradas que pasar al Movimiento, deberán hallarse en Jefatura Provincial a las 10 de la mañana.

**PROTECTORA METROPOLITANA**

**HOY**

**El amor de Don Juan**

en Esimancolor  
DIRECTOR: JOHN BERRY

En el mismo programa:  
**CHANTAGE CRIMINAL**  
DIANA DORS

**CRONICA DE SOCIEDAD**

**Enlace Conesa-Sans**

En la iglesia de San Agustín de Tarragona, se ha efectuado el enlace matrimonial del teniente de Aviación, don Juan F. Conesa Lladó con la distinguida señorita doña Monserrat Sans Felip.

Bendijo la unión y les hizo una plática sobre la "Voz del Corazón" el muy ilustre literato Doctor Menéndez, de aquella Catedral.

Terminada la ceremonia fueron obsequiados los invitados con una comida de escogido menú en el Club Náutico de la citada ciudad, saliendo seguidamente los novios para Madrid, El Escorial y Granada. Les deseamos eterna luna de miel y damos nuestra enhorabuena a los padres don Julián Conesa, Encargado de esta Estación Radiotelegráfica Costera y doña Catalina Lladó, y a don Antonio Sans y doña Raimunda Felip.

Colchones Rosselló, P. A. Peña 44

**Enlace Pons-Carrasco**

El pasado día 18, a las 10, en la Iglesia parroquial del Dulce Nombre de María. (Son Sardina) se unieron en matrimonial enlace la gentil señorita Francisca Carrasco Licéran, con el joven don Pedro Pons Salamanca.

La novia entró en el templo del brazo de su padre, don Luis Carrasco y el novio lo hizo con su hermana doña Francisca Pons. Actuaron como testigos, don José Salamanca y Reimés y don Gabriel Carrió y Moncada. Al terminar la ceremonia los asistentes al acto fueron obsequiados en casa de los padres de la novia.

La novel pareja, a la que deseamos una inacabable luna de miel, salió en viaje de bodas por el interior de la Isla.

**Enlace Company-Chacopino**  
El sábado día 20 se unieron en el santo lazo del matrimonio la

bella y distinguida señorita María Gloria Chacopino Flores y el Licenciado en Derecho y Procurador de los Tribunales don Antonio Company Sureda.

El enlace fué bendecido por el Rdo. don Francisco Adrover, Cura Económico de la Iglesia Parroquial de Son Rapinya, celebrándose la ceremonia en la iglesia de San Bartolomé de dicho caserío, que aparecía adornada con profusión de flores e iluminada.

La novia, que lucía elegantísimo vestido que realizaba su natural belleza, entró en el templo del brazo de su padre político don Bartolomé Company Sintés. Dió fe del acto el Juez Municipal don Pedro Barceló Obach.

Actuaron de padrinos en la ceremonia religiosa, el hermano político de la novia, don José María Company Sureda y la madre de la novia doña Francisca Flores, Vda. de Chacopino. Por parte del novio lo fueron sus padres don Bartolomé Company Sintés y doña María Francisca Sureda Rosselló.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos, don Luis Carbonell Mir, tío del novio, sus primos don Antonio Company Palmer, industrial, y don Antonio Company Coll y el Licenciado en Derecho y Procurador de los tribunales don Antonio Ferragut Cabanellas, y por parte de la desposada lo hicieron don Ramón Rodríguez, maquinista naval; don Lucas Llinás Morro, alto empleado de la casa Buades; don Lorenzo Benassar Gost, Abogado y don Juan Tous Garau.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con exquisito "lunch" que fue servido en el Circulo Mallorquín.

Los novios salieron para diferentes puntos de la Península. Deseamos a los esposos inacabables felicidades.

Elite Calzao selecto Tous Ferrer.

**Peticion de mano**

Pon don Miguel Alemany Alemany y por doña Juana Morey Llabres y para su hijo Pedro, a don Guillermo Pujol Salvá y doña Margarita Reus Bosch, ha sido pedida la mano de su hija Antònia. La boda se celebrará en breve.

**Personales**

En las oposiciones para ingreso en el Magisterio Nacional, ha sido aprobado con el número uno la señorita María Luz Bezuarte.

Nuestra más cordial enhorabuena.

**Escuela Profesional de Comercio de Palma**  
**EXAMENES DE REVALIDA**

Los exámenes de revalida de los Grados de Perito Mercantil (Planes de 1922 y 1953), tendrán lugar en esta Escuela en los días y horas que se relacionan:

Grado de Perito Mercantil (Plan 1953) Fase A).—Día 27 de Octubre a las 16 horas.

Grado de Perito Mercantil (Plan 1953) Fase B) y Grado de Perito Mercantil (Plan 1922).—Día 30 de Octubre a las 16 horas  
El Secretario.

**¿Están limpios sus muebles?**

¿Le gustaría tener siempre sus muebles limpios y brillantes como espejos?

Lo conseguirá usted fácilmente limpiándolos con GLASOL. Es un producto moderno, que hace desaparecer de los muebles toda clase de manchas y rozaduras y produce instantáneamente un hermoso brillo seco y duradero. Pruébelo usted. El GLASOL se aplica en un momento y verá cómo sus muebles recuperan como por arte de magia su aspecto de nuevos.

**Bando de la Alcaldía**

El Alcalde de Palma hace saber:

A todos los propietarios de cabezas de ganado caballar, mular, asnal y bovino (tiro o carreta) así como a los de carros, Carrujes, automóviles, camiones, camionetas, motocicletas y bicicletas, hasta el día 15 del próximo mes de diciembre (plazo improrrogable), deben presentarse por sí o por representante debidamente autorizado, en este Ayuntamiento (Negociado de Estadística) para inscribir los suyos respectivos en las listas del Censo que como medida de Estadística, Transportes y Circulación y prevención, ha de formarse en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 68 del vigente Reglamento de Movilización del Ejército, aprobada por Decreto de 7 de abril de 1932 y publicada en la Colección Legislativa del Ejército, apéndice núm. 4 y Gaceta de 11 de agosto, ambas del refe-

rido año, y parte de dicho Reglamento inserto en el B. O. de esta Provincia número 10.436 y Circular inserta en dicho B. O. número 12.627, encareciendo que dada la trascendental importancia que el referido Censo encierra para esta isla, en caso de movilización, contribuyan con celo, veracidad y ayuda a que el referido Censo estadístico que se va a confeccionar, sea el que permita conocer el ganado, carros, carrujes, automóviles y motocicletas movilizables en esta Capital y sur término estando incluidos en dicha obligación los Médicos y Veterinarios propietarios de automóviles y así evitar sanciones que de no efectuarse o de incurrir en falsedad, se habrán de imponer en la forma que determinan los artículos 72 y 75 del repetido reglamento.

Palma de Mallorca a 22 de Octubre de 1956. — JUAN MASSANET.

**¿TODO EL DIA LIMPIANDO?**

Suelos... lavabos... cocina... mármoles... puede tenerlos limpios y resplandecientes! Si usa POLVOS NETOL, obtendrá más rendimiento, más economía... y más rapidez. ¡Tendrá tiempo para todo!


**POLVOS NETOL**

LIMPIAN SUELOS · MANOS · BAÑOS · MÁRMOLES

**HOTEL COMERCIO**  
Habitaciones todo confort, con o sin pensión, agua corriente, caliente y fría. Calefacción, Ascensor. Precios reducidos por baja temporada.

**SALA AVENIDA**

**HOY - ¡Sensacional estreno!**  
**¡UN GRAN TORRENTE DE EMOCIONES DEL QUE LE SERA DIFICIL SUSTRARSE!**



**KIRK DOUGLAS**  
**MILLY VITALE · PAUL STEWART**  
**HOMBRES OLVIDADOS**  
**UNA PRODUCCION STANLEY KRAMER**  
**DIRECTOR: EDWARD DMYTRYK**  
**UN HOMBRE ENOJADO CON EL MUNDO ENTERO Y UNA MUJER DISPUESTA A SALVARLO**  
**ODIABA TAN INTENSAMENTE COMO HABIA AMADO**  
**¡UN FILM DE SORPRENDENTE ACTUALIDAD REALIZADO EN EL NUEVO ESTADO DE ISRAEL!**  
**Una de las más grandes realizaciones de nuestro tiempo de cine americano**  
**En el mismo programa**  
**EL HIJO DE ROSTRO PALIDO**  
**(Technicolor)**  
**BOB HOPE · JANE RUSSELL**  
**Estreno inmediato:**  
**3 HORAS PARA VIVIR**  
**¡CADA SEMANA, UN ACONTECIMIENTO!**  
**En sus locales predilectos**



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Mateo Vanrell Camps

MAESTRO NACIONAL JUBILADO

Que falleció el 18 de los corrientes a la edad de 83 años, en San Juan, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hermanos políticos don Cosme Fiol y doña Micaela Alzamora; tía política, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas que, D. M., se celebrarán el viernes día 26 en la iglesia parroquial de San Juan, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Garau Pizá

VIUDA DE JAUME

Que falleció ayer a los 84 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida hija María; hijo político Miguel Company; nietos, hermanas políticas, sobrinos y la razón social "Alberola y Company", al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy al rezo del Santo Rosario y conducción del cadáver a las 8 y 8'30 de la tarde respectivamente y al funeral que se celebrará mañana, viernes, a las 11, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad (C./ General Ricardo Ortega), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Antonio Planas, 17, 2.º, 2.ª. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador interino don Mateo Llobera, recibió la visita de Mr. John Mc. Grath, Secretario del Gobierno de Nenagh (Irlanda).

PRESENTACION

Se ruega al matrimonio don Abelardo Arechavaleta Egula y señora, se personen con urgencia a este Gobierno Civil —Secretaría— para comunicarnos un asunto de interés.

SANCIONES

Por el Excmo. señor Gobernador interino, han sido impuestas las siguientes multas:

500 pesetas a la súbdita suiza Adrienne Mijere, pintora, con domicilio en La Portasa 11, El Terrero; Juan Martorell Borrás, ca-

marero, con domicilio en Palma, calle Cardenal Rosselló, 285 y Sebastián M. Cruellas, estudiante, con domicilio en la calle del Sindicato, 2, por promover escándalo de madrugada alterando la tranquilidad pública.

150 pesetas a Mariano Planells Tur, con domicilio en S'Heretat, Buñola, por promover escándalo hallándose embriagado.

100 pesetas a Juan Pons Qual, empleado, con domicilio en Masanet, 5, Campanet, por molestar a los asistentes al cine esparciendo polvos para estornudar.

50 pesetas a Blas Ruis Gonzalez jornalero, natural de Tobarra, (Albacete) y Ernesto Garcia Pardo, natural de Murcia, domiciliados ambos en calle Anillón 233, Palma, por hacer el gamberro en la vía pública.

CAPITANIA GENERAL

VISITAS

S. E. el Capitán General de Baleares, don Antonio Castejón Espinosa, recibió en audiencia, las siguientes visitas:

Coronel de Artillería, D. Antonio Zaforteza Villalonga; Delegado Provincial de Trabajo, don Fernando Suárez de Avila; Teniente Coronel de la Guardia Civil, don Rafael Jaume; Coronel de Infantería, don Jerónimo Llopart Gelbert.

CALZADOS DE GOMA

CASA CODINA JUNTO AL BORNE



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Lorenzo Ramón Catalá

VIUDO DE D.ª MARGARITA MORA

Que ha fallecido en Porreras, a la edad de 65 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos doña Antonia, doña Francisca y doña Margarita; hijos políticos don Jorge Rosselló Andreu, don Gaspar Barceló Sastre y don Antonio Munar Munar; hermanas doña Antonia Vda. de Garcia, don Antonio y doña Rosa; hermanas políticas doña Catalina Fiol Vda. de Ramón y doña Magdalena Riera; nietos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro que se celebrará hoy, jueves, a las cinco de la tarde, así como al funeral mañana viernes, a las diez, en la iglesia parroquial de dicha villa.

Casa mortuoria: Plaza España, n.º 2, Porreras. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CALZADOS FUERTES Y BARATOS PARA COLIGIALES - BALLESTER, 4

ENCARGO

AGENCIA MASCARO: San Miguel, 141. Agente Colegiado. Compra, venta, casas; Villas; Solares, huertos y fincas rústicas. Alquileres chalets amueblados. (19)

SE VENDE un piso libre cerca iglesia San Sebastián. Informes: Roselló y Cazador, 9, pral. (15)

EN BINIALI se vende casa con finca rústica. Informes: Marqués Fuensanta 194, Palma. (13)

VENDO hotel en construcción en playa Arenal, magnífica situación. Muchos pines, facilidades pago. Informes: Danús, 14, 2.ª. (17)

PISOS en interior y Ensanche. Varias categorías. Vendo libros, ROSSELLO. Agente Colegiado. Pl. Arzobispo G. Muelles, 20. (17)

VENDO planta baja libre bien situada para colmado, café o casa particular. Fray Luis Jaime, 156. (16)

VENDO planta baja libre con garaje, bien situada. Trato directo. Tardes. Aragón, 206. (13)

SOLARES Y TERRENOS

VENDERIA solar Avenida, 603 m². Informes: San Jaime, 36, pral., derecha. (11)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINAS coser nuevas y de ocasión compradas a cambio. Facilidades pago. CASA SASTRE Plaza España 98

PINTURAS PREPARADAS ACEITE LINAZA PURO. Casa especializada. Garantizamos calidad, sólidos colores. Ferretería, Droguería, JUAN RAMON, Calle Rubl. n.º 7. (19)

MALEIAS. Paules todos tamaños. Precio ganga. Bosch, 8. (Esquina Plaza Paja). Teléfono 7715. (13)

VERDE cardenillo garantizado. Patentes Esmales, Pinturas para Embarcaciones, Persianas Fábrica INDUSTRIAL ISLENA, Herreña 23. Mayor-Letall. (16)

FUNDAS, toldos para camioneros y manufactura de lonas en general. Casa Isern. (12)

COMEDOR con cuero nuevo se vende. Informes a esta Administración. (10)

LAVADORAS eléctricas. Ventas contado y plazos. BISQUERRA BOTINAS. San Miguel, 193. (11)

AUSENTANDOME, vendo 3 dormitorios seminuevos, varios objetos. También antigüedades. 31 Diciembre, 109, 2.ª. H a 6. (16)

VENDO una ampliadora y laboratorio completo fotografía, muy barato. Informes: Pedregal, 13 y Olmos, 55. (15)

TALLER mecánico urgente vender inmejorables condiciones; trato particular, facilidades pago. Roger de Lauria, 16. Son Armadans. (16)

COMPRAS

VO MALVENDA muebles, etc. pago máximo Capuchinas 35. Teléfono 3546. (10)

COMPRARIA ternal. Teléfono 6614. (10)

COMPRARIA despa cho usado y máquina de escribir Underwood. Informes esta Administración. (11)

Anuncios Económicos

MOTOCICLETAS

ISSETAS y MOTOCICLETAS alquiler. MOTO SPORT. Tel. 5321 y 2186. (10)

COMPRO Vespa o cambio por coche pequeño. Garaje Mallorquin. Paseo Mallorca, 63. (12)

VENDO Cucciolo 48. Antonio M. Marqués, 70. (10)

VENDO moto marca M V 150 sport muy barata. Informes: Olmos, 55. (10)

VENDO moto M. V. en buen estado, matriculada. Gestoría ANTENA. San Felipe Neri, 44. (13)

AUTOMOVILES

VENDO coche Mathis M. Y. 8 HP. Indicado camioneta a toda prueba. San Miguel, 199. (15)

BOMBAS de freno hidráulico y aire, servo freno con depresor, equipos completos transformación a frenos hidráulicos, palancas freno mano a chicharra 8 toneladas COMERCIAL GARAJE SEGURA. Teléfonos 7447 y 6637. (30)

VENDO Citroen 5 HP, cabriolet 4 plazas muy nuevo, o cambio por Balilla descapotable. Palmer, 15. INCA. (17)

EN VENTA 4-4 y Ford Prefect, ambos perfectos estado. Costa y Llobera, 46. (14)

ESCUELA AUTOMOVILISTA BONET. Enseñanza de conducción de automóviles y preparación completa para la obtención de los permisos de conducción, de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Calle Costa y Llobera, 46. (30)

MATRICULAS, traspasos automóviles, motos, Carnets conducción, GESTORIA RIVER Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (14)

ARRIENDOS

PISO AMUEBLADO, en el mejor ensanche. Todo confort. Se alquila por temporada. ROSSELLÓ. Agente Colegiado. Plaza Arzobispo G. Muelles, 20. Telef. 2282. (22)

SE OFRECE pequeño departamento amueblado, con calefacción. Telef. 2876 de 11 a 1. (13)

SE ALQUILAN dos chalets amueblados, Son Matet y Ca's Catalá. Informes esta Administración. (13)

ENSERANZAS

POR 70 PESETAS al mes en grupos inferiores a 7 alumnos, estudie INGLÉS, FRANCÉS y ALEMÁN por profesores NATIVOS. Academia ANTENA. San Felipe Neri, 44, 2.ª. Palma. (27)

MILITARES: Aumenten su sueldo obteniendo título POSEE en inglés. Preparación exclusiva: Academia ANTENA. San Felipe Neri, 44, 2.ª. (18)

ACADEMIA de baile moderno Juan Bauzá n.º 86. J.º, 2.ª. (10)

INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN, enseña profesor, origen extranjero, diploma de Universidad extranjera, desde dieciséis años, en Palma Miñonas 20. (17)

ALEMÁN, INGLÉS, profesores nativos. METODO INTENSIVO RAABL. Plaza Sta. Magdalena, 6. 1.º. (12)

PROFESORA de piano particular y a domicilio. Razón esta Administración. (10)

SPANISH GENTLEMAN. Would like to change practical conversation spanish english with english lady or gentleman. Writing: this Administration. (18)

PROFESOR nativo de clase de inglés a domicilio. Razón esta Administración. (11)

TRASPASOS

TRASPASO peluquería señora, sitio céntrico, alquiler módico. Agencia ALZINA, Jaime 11, 32. (12)

TRASPASANSE bajos frente Olimpia, apto cualquier negocio. Telef. 3447. (10)

PERDIDAS

EXTRAVIADO perro pediguro con topes negro y cabeza negra, pelo largo. Gratificarán devolución, calle Sintas, 5. 1.º. (18)

PERDIDA cartera con permiso conducir a nombre de Sr. Kochir. Gratificaré devolución esta Administración. (14)

HABITACIONES

ALQUILO habitación con dos camas solo dormir confortable. Agencia ALZINA. (10)

ALQUILO habitación a matrimonio, derecho cocina. Elcano, 39. Son Alegre. (10)

HABITACIONES con agua corriente, pensión completa, derecho ducha y teléfono. Precios económicos. Curtidores, 17. Tel. 5963. (16)

SE ALQUILAN habitaciones agua corriente. Aragón, 22, 2.º. (10)

CEDO habitación cerca Mercado, baño, ducha fría, caliente, ventilador, independiente. Sindicato, 70, 1.º. (13)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE NECESITA oficiala planchadora, inútil presentarse si no es del oficio. San Miguel 196. Fintorería (15)

SIRVIENTAS, Cocineras, doncellas, niñeras, necesario para buenas casas. Inútil sin buenos informes. Agencia calle Reja. (15)

SE NECESITAN buenas maquinistas para filtrar fino, a destajo y a domicilio. Presentarse con muestra en C. Zanoguera, 20, 3.º, de once a doce y de cinco a seis. (11)

OFRECESE jefe de ventas aparatos electrodomésticos. Escribir Sr. Vergara, al periódico. (11)

OFRECESE mecánico electricista. Escribir al periódico, señor Peña. (10)

OFRECESE especialista en siembra de champignones. Juan Alcover, 23, 1.º, 2.ª. D. Domingo Ruiz. (14)

SEÑORITA de 16 a 18 años, sepa coser a máquina, se precisa. Teléfono 1142. (14)

SE NECESITAN oficiales empuñadores. Calle Margarita Caimari, 63, 1.ª, 1.ª. Oficinas de Colocación. (13)

SE PRECISA mujer para limpieza. Buena retribución. Residencia ROCAMAR San Agustín. Tel. 6860. (13)

SE OFRECE COCINERO habiendo trabajado en Norteamérica algunos años, y dominando el inglés a la perfección y conociendo toda la cocina española y toda clase de platos regionales. También iría extranjero. Razón: Lonjeta, 19, 3.ª. (35)

VARIOSOS

MAQUINAS de coser. Para un buen arreglo. Flores Morell San Miguel 184. (12)

RAPIDAMENTE arreglamos maletas. Cambiamos cerraduras. Bosch 8 (Esquina Plaza Paja). Telef. 7715. (13)

SEÑORITAS: Ingresos importantes la proporcionará la máquina de coger puntos de medias ROYAL Representante Gabriel Seguí, calle Molineros 10, junto calle San Miguel. (23)

PASAPORTES Colombia en Gestoría Pizá (Vázquez, 6 entresuelo). Frente T. Balear Palma. (12)

BLANQUEADOR con cepillo ofrece. Razón: Jacinto Verdaguer, 34. Telf. 5157. De 12 a 2. (13)

BLANQUEOS con cepillo en fachadas e interiores. BLANQUEOS PALMA Calle Polvora, 21, 1.º. Telef. 4521. (15)

LLUCH, LLUCH, LLUCH, Domingos y festivos, coche directo. Viajes Busseti, Victoria, 22. (28)

TRICOTOSAS para hacer rebecas Perfectas agujas y accesorios Enseñanza gratis. LA ARTESANA Eusebio Estada, 100 (puente del tren). (19)

LEA buenos libros en su propio domicilio por módica cuota. Librería de Lance. Olmos, 119. (15)

BLANQUEADORES con cepillo, informes: Mateo Enrique Llado, 28 Travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

BIBLIOTECA Circular Balear. le servirá a domicilio sus novelas preferidas. Agua, 3. Telef. 7247. (14)

DESEO alquilar aserradora. Informes: Teléfono 1860. (10)

ATENCION MATRIMONIOS. Dispongo de sótano propio para Celler, punto céntrico de una superficie de 80 m². Cedería sin traspaso ni alquiler para su explotación a matrimonio o persona bien entendida en la especialidad de tapas, etc., preferible poseedor de idiomas. Informes: Telef. 6764. (43)

INTERESA nombrar en Palma, representante para Baleares de importante Revista Comercio Internacional. Corresponsal estará en Palma días 25, 26, 27. Llamar Sr. Michavilla n.º 1017 concertar entrevista. (27)

PASAJES AMERICA. Cualquier asunto relacionado con su viaje informan gratuitamente Hijos de M. Condemine Jaime 11, 94, Palma. (18)

SE NECESITAN agentes hombres y mujeres para la venta a domicilio en Palma y pueblos de artículos de mucha demanda, comisión el 20%. Razón: "alle Protectora 22. (28)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico.

MAQUINARIA - ELECTRICIDAD - AISLANTES - RADIO BOMBAS BLOCH





# NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

## EL PRINCIPE MULEY HASSAN...

(Viene de la pág. primera)  
 pocos momentos que estamos reunidos, he oído ya de sus labios frases favorables a la hospitalidad y caballerosidad española, de la que puede el Príncipe estar bien seguro.



El Príncipe heredero de Marruecos, con las autoridades que le recibieron en el aeródromo, se dirige hacia la salida de Son Bonet, para trasladarse a Palma

Pido a Dios que conserve largos años la vida del Sultán Mohamed V, vuestro augusto padre y que le ilumine en estos difíciles momentos de la conducción de su pueblo; que departe iguales venturas a S. A. el Príncipe Muley Hassan, nuestro huésped, a su Gobierno en el difícil y delicado camino de la total soberanía de Marruecos, ya reconocida por la España de nuestro Caudillo Franco; y que se eleven los espíritus en este período de transición para evitar heridas y cicatrices en vez de los lazos de hermandad, afecto y respeto que siempre unieron a nuestros dos pueblos y que hoy más que nunca deben seguir en

entrañable amistad sincera y leal para un porvenir lleno de humanidad y feliz colaboración.

Al breve pero elocuente parlamento del señor Castejón Espinosa, contestó S. A. I. con frases de vivo agradecimiento y sincero

afecto, haciendo votos a su vez para que la amistad entre España y su país sea permanente.

Siguiendo el itinerario establecido, a las 5'30 de la tarde se trasladó el Príncipe al aeropuerto, acompañado siempre de las primeras autoridades locales que le rindieron homenaje y de su séquito, y después de despedirse cariñosamente de todos, en el mismo avión que le trajo marchó hacia Rabat, donde, al parecer, debía reunirse con su augusto padre.

También al partir de Palma, en el aeropuerto fue despedido Muley el Hassan, con los debidos honores

# Hungría se alza contra...

(Viene de la pág. primera)  
 que aquellos que no se rindieran dentro del plazo fijado por el Gobierno serían tratados sin miramientos.

Poco antes la misma emisora anunció: "Sólo faltan diez minutos para que expire el plazo dado por el Gobierno para que los contrarrevolucionarios que siguen luchando depongan las armas".—Efe. 350 MUERTOS

Viena, 24.—Un austriaco que acaba de regresar de Budapest ha declarado a la Agencia de noticias United Press que "por lo menos han muerto hasta ahora 350 personas en el levantamiento de Budapest".—Efe.

### LAS TROPAS HUNGARAS LUCHAN A LA DEFENSIVA

Viena, 24.—Radio Budapest reconoce a las cinco y cinco de la tarde que las fuerzas armadas húngaras tienen dificultades en su intento de dominar la sublevación.

La citada emisora divulgó un llamamiento de los sindicatos a los dos millones de obreros encuadrados en los mismos para que luchan en favor del P. C. y del Gobierno, en vista de que las fuerzas armadas de la nación "están ahora luchando a la defensiva".—Efe.

### TOQUE DE QUEDA

Viena, 24.—Noticias de Budapest dicen que los estudiantes húngaros al grito de "¡Hungria para

los húngaros!", han estado pidiendo durante tres días que los rusos abandonen el país.

Radio Budapest ha anunciado la rendición en diferentes partes de la ciudad de contrarrevolucionarios.

A las cuatro y cuarto de la tarde, Radio Budapest difundió un anuncio oficial imponiendo el toque de queda desde el anochecer hasta el amanecer. La orden, firmada por el Ministro del Interior, General Laszlo Piro, decía:

"Se ha establecido de nuevo el toque de queda que afecta al territorio de la capital húngara desde las seis de la tarde hasta las seis de la mañana".—Efe.

### SE EXTIENDE EL LEVANTAMIENTO

Viena, 24.—La rebelión se ha extendido fuera de la capital húngara y Radio Budapest informó que "los manifestantes trataron en vano de ocupar las minas de magnesio de Tatbanya y Salgotarjan, al noroeste de la capital.

Esta ha sido la primera noticia oficial de que la revuelta no está limitada a la capital húngara.—Efe. AVIACION Y TANQUES RUSOS, EN ACCION

Viena, 24.—Las fuerzas húngaras y el Ejército ruso no han conseguido aplastar la guerra civil en Hungría y los aviones a reacción han comenzado a disparar contra los rebeldes en las calles de Budapest.

Unas horas después de haberse proclamado la ley marcial, la Radio de Budapest anunció que cinco aviones a reacción abrieron fuego sobre los "contrarrevolucionarios", cerca del Parlamento.

Se informa que han entrado en acción tanques y coches blindados soviéticos. No se conoce el número de civiles y soldados que han muerto.

Los rebeldes no han hecho caso del ofrecimiento de alto el fuego del jefe del Gobierno húngaro, Nagy, que expiraba a las dos de la tarde y el Gobierno amplió, rápidamente, el plazo hasta las seis.

La "radio" de Budapest, que ha estado sitiada durante algún tiempo por los rebeldes, dijo que los aviones dispararon contra los revolucionarios. La "radio" no dijo si los aviones eran húngaros o soviéticos.

Esta "radio" es el único enlace entre Hungría y el mundo exterior. Han quedado interrumpidas todas las comunicaciones telefónicas y telegráficas aun con Moscú.

Lo que comenzó como una lucha entre comunistas por el Poder, se ha convertido en una revolución contra el Gobierno y parece que los anticomunistas se han levantado contra la dominación roja y la influencia rusa en el país.

No hay noticias de que haya levantamiento en otras ciudades húngaras, pero se cree que la revolución tiene importancia puesto que se ha decretado la ley marcial.—Efe.

### CONTINUA EL TIROTEO

Nickelsdorf, Austria, 24.—Las tropas rusas, apoyadas por tanques y carros blindados, patrullan por las calles de Budapest en medio de un tiroteo de ametralladora y fusilería, según informan los primeros testigos que han llegado a Occidente procedentes de Hungría.

Dos comerciantes alemanes que han llegado a la frontera austro-húngara dijeron que "hay grandes

tombates callejeros" cuando ellos abandonaron la capital húngara, a las once de la mañana.

Los dos, que pidieron no se den a conocer sus nombres, dijeron que "los tanques y coches blindados rusos han ocupado casi todos los cruces de las calles en el centro de Budapest".

"Las tropas rusas han rodeado completamente la ciudad, formando un círculo que tiene un diámetro de treinta kms.

"Cuando esta mañana salimos del hotel Duna escuchamos tiroteo en toda la ciudad".

Uno de ellos indicó que "han sido incendiadas varias fábricas del partido comunista y algunos edificios oficiales. Crei que nuevamente había estallado la guerra".

Al salir de la ciudad y pasar por uno de los cruces de las calles, vieron muerto un soldado ruso al lado de un tanque. Las ambulancias cruzaban apresuradamente en todas direcciones y "nos costó mucho trabajo salir de la ciudad, porque a cada momento se nos pedía la documentación".—Efe.

### NOTICIAS CONTRADICTORIAS

Viena, 24.—Radio Budapest ha arrojado a las 14'40 (hora española), que en la fundición "Czepe" —antiguamente "Matias Rakosi"— "se ha restaurado el orden".

Los contrarrevolucionarios de la fundición que es la mayor factoría del país, se han rendido, añadia la emisora que dijo que "hay tranquilidad" en las factorías "Estrella Roja", "Lang" "Gane".

En estas fábricas los obreros escucharon el discurso del jefe del Gobierno, Nagy, y lo aprobaron, declaró dicha estación de "radio".

También manifestó que los obreros "formaron unidades armadas de la milicia en las fábricas con objeto de proteger a las factorías contra los revolucionarios", pero la misma "radio" a las 15'10 dijo que el plazo para la rendición se había prorrogado desde las 15'00 a las 19'00.—Efe.

### EN FAVOR DE MINDSZENKY

Berlin, 24.—Noticias de Varsovia dan cuenta de que se ha producido una manifestación formada por unos siete mil católicos que pedían la libertad del Cardenal Mindszenty, Primado de Polonia, que fue obligado por el Gobierno polaco hace tres años a dejar su sede.

Los manifestantes se congregaron ante la sede de la Comisión Central del Partido comunista. Otros millares de personas se trasladaron a la estación central de Varsovia, al circular el rumor de que el Cardenal llegaría esa noche a la capital.

El Cardenal vive en un Monasterio del sur de Polonia desde que el 28 de septiembre de 1953 el Gobierno rojo de Varsovia anunció que el primado no podría continuar al frente de la Iglesia Católica por pretendidas violaciones del acuerdo entre la Iglesia y el Estado.—Efe.

## Fué inaugurado el nuevo Teatro de la Zarzuela

### Las obras han costado cuarenta millones

Madrid, 24.—Con una gran función de gala ha sido inaugurado esta noche el nuevo Teatro de la Zarzuela, reconstruido por la Sociedad General de Autores de España en el solar del antiguo, con inversión de cuarenta millones de pesetas.

Asistieron los Ministros de Asuntos Exteriores, Sr. Martín

Artajo; de Información y Turismo, Sr. Arias Salgado; Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao; Ministro de Justicia, señor Iturmendi; de Hacienda, señor Gomez de Llano; de Marina, Almirante Moreno; del Aire, Teniente General González Gallarza, y de Agricultura, Sr. Cavestany; el jefe de la Casa Militar de S. E., Teniente General Barroso; Gobernadores Civil y Militar; Alcalde, Presidente de la Diputación y otras autoridades.

Figura una placa con la siguiente inscripción:

"El Teatro de la Zarzuela se inauguró en Octubre de 1856. Cien años después, fué reconstruido por la Sociedad General de Autores de España, bajo la presidencia de don Luis Fernández Ardavín.—Cifra.

## Gravisima agitación en el mundo árabe

(Viene de la pág. primera)  
 kilómetros al sur de esta localidad, una unidad francesa fué víctima de una emboscada, a consecuencia de la que resultaron muertos siete soldados franceses y de otros quince heridos.—Efe.

### MOHAMED V, A RABAT

Rabat, 24.—El Sultán de Marruecos ha salido de Túnez para Rabat a las 11'45 de esta mañana. Antes de emprender el viaje, oró en la tumba de Moncef Pacha Bey, Gobernador tunecino que falleció en el exilio a que le condenó el Gobierno francés, en 1948. El Sultán estuvo presente en el acto de levantar una placa para cambiar el nombre de la Avenida de Leon Gambetta, que en los sucesivos se llamará de Mohamed Ben Yusséf.

Túnez se halla en calma. Las tropas protegen la Embajada francesa. Sin embargo, hay noticias de que los Sindicatos han planeado una nueva huelga general.

En Mequinez, todos los funcionarios civiles de nacionalidad francesa han presentado su dimisión. La ciudad está acordonada y por las calles patrullan tropas francesas y marroquíes.

Un alto funcionario de la Embajada gala en Rabat ha salido para Mequinez, para comprobar los informes de que habían muerto unos veintisiete franceses en los turbulentos sucesos ocurridos en Mequinez esta mañana.

Según los datos oficiales de la Embajada el número de muertos no es superior a veintitres.—Efe.

### LLAMAMIENTO AL PAPA

Damasco, 24.—El Príncipe Jazairi, nieto de Abdul Jader El Jazairi, que encabezó la primera rebelión argelina contra los franceses, en el siglo pasado, ha hecho un llamamiento al Papa a fin de que intervenga en la cuestión argelina.

El príncipe ha apelado al Papa para que ayude a poner fin al derramamiento de sangre en Argelia, y sean puestos en libertad los cinco dirigentes argelinos que han sido detenidos por las autoridades francesas.

En el mismo telegrama dirigido a Su Santidad, el Príncipe recuerda que a su abuelo le fué concedida la Medalla Papal, en 1860, por haber salvado la vida a muchos cristianos que se hallaban presentes en las revueltas de aquellos años.

El dirigente de la primera rebelión argelina y los miembros de su dinastía, fueron exilados a Siria por los franceses.—Efe.

### SIGUE LA AGITACION, MUY SANGRIENTA

Rabat, 24.—Dos granjeros franceses han sido degollados a ciento veinte kilómetros de Mequinez. También han sido encontrados los cadáveres de dos mujeres francesas en una casa de campo incendiada. Esto hace ascender la cifra de nacionales de Francia muertos en las últimas veinticuatro horas a treinta y uno.

Los trescientos oficiales franceses de policía anexionados a la dirección de seguridad marroquí han dimitido en masa en señal de protesta por la pasividad de las autoridades ante los disturbios.

En Rabat se ha celebrado una manifestación de cinco mil personas que enarbolando banderas argelinas se dirigieron hacia el Palacio Imperial.

El Sultán que se encontraba en viaje oficial en Túnez, ha salido rápidamente de la capital tunecina a mediodía y se espera su llegada en Rabat esta noche.

El jefe del Gobierno, Si Bekkei que ha regresado de París donde pidió a su colega francés, Guy Mollet, la puesta en libertad de

los cinco nacionalistas argelinos detenidos, ha manifestado que mañana se celebrará una reunión del Gobierno presidida por el Sultán.

Interrogado acerca de si Marruecos romperá sus relaciones diplomáticas con Francia, Bekkai contestó que, "si se habla con justicia, no es imposible esa ruptura".—Efe.

### DESPEDIDA DEL SULTAN

Túnez, 24.—Antes de despegar el avión en que emprendía el viaje de regreso a Rabat el Sultán de Marruecos, fué leída una declaración del mismo en la que expresaba su agradecimiento al pueblo tunecino por la acogida que le ha dispensado y las pruebas de solidaridad y fraternidad demostradas. Dice que regresa a su país profundamente afectado por la detención de sus cinco huéspedes y que consideraba este hecho de excepcional gravedad.

Anunció que pronto Túnez y Marruecos firmarían un pacto de cooperación, amistad y solidaridad con el pueblo argelino.

El sultán de Marruecos ha entregado doce millones quinientos mil francos con destino a las organizaciones benéficas tunecinas.—Efe.

### LA SITUACION ES GRAVE

Paris, 24.—El Primer Ministro marroquí, Si Bekkai, el Vicepresidente, Ztghaki; el Ministro de Asuntos Exteriores, Balafrej y el Embajador de Marruecos en Francia, Buabid, han salido hoy, por vía aérea, en viaje de regreso a Rabat.

Antes de partir, Si Bekkai declaró a los periodistas que había venido a Paris a solicitar la libertad de los huéspedes del Sultán, capturados en Argel y que regresaba fracasado. "Hemos sido víctimas —dijo— de un verdadero atropello al prestigio del Sultán, que se ha puesto en tela de juicio. La situación es grave".

Preguntado acerca de la ruptura de relaciones diplomáticas, el Primer Ministro marroquí dijo que es posible "teniendo en cuenta el giro que van tomando los acontecimientos".—Efe.

### TUNEZ Y MARRUECOS CON, ARGELIA

Túnez, 24.—Túnez y Marruecos han anunciado hoy, que han decidido unirse en un tratado de "cooperación y alianza", a la vez que proclamaban su solidaridad y apoyo a la "lucha argelina por la libertad".

El anuncio fué hecho por el Secretario tunecino de Estado para información.—Efe.

## Cazasubmarinos para España

Cartagena, 24.—Con las formalidades de ordenanza, ha sido entregado en el Arsenal, el cazasubmarino que el Gobierno norteamericano envía a la Marina de Guerra española, en plan de ayuda.

En el acto, representó a la Marina española el Comandante General del Arsenal, Contralmirante Castillo Escarba, y al Gobierno de

los Estados Unidos, el Capitán de Navío Mr. Faller.

El nuevo buque español, cuyo comandante será el Teniente de Navío don Manuel Barro Neira, llevará el nombre de "Maquinista Cándido Pérez", que fue asesinado por los rojos en San Sebastián (Cifra).

Preparación completa para  
**Notarias y Registros**  
 Teléf. 5695

*González*  
 Para hombres  
 En Nylon para viajes  
 Repte. Sr. Solé  
 Valseca, 30 Fnt.º  
 PALMA DE MALLORCA

**AVISO URGENTE**  
 Masas de compradores se vuelcan diariamente en "LA CARTUJA" para adquirir a PRECIOS DE REMATE TODAS LAS EXISTENCIAS de vajillas, cristalerías, vasos, copas, soperas, cubertería y artículos para regalos  
**¡GRAN OPORTUNIDAD!-LA CARTUJA, Pelaires, 6**



# TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

## FILO EN PRIMERA FILO

Un acontecimiento artístico. En dos únicas sesiones tendremos en Palma a Marina Svetlova, primerísima bailarina-estrella de ballet, del Metropolitan Opera House.

En su cuerpo de baile, el primer bailarín Gilbert Carpa. Y ello en el magnífico marco de nuestro primer Coliseo, el Teatro Principal.

Como vera el lector todo cuanto en estos dos recitales se nos ofrece de primerísima magnitud.

Hoy, jueves, celebra Tربول una de sus simpáticas veladas. Las noches de Tربول es lo más concurrido.

Y por la tarde, "Thé de Moda" en el Salón "El Pirata". Allí dos grandes orquestas, dos magníficos cantantes y tres soberbias atracciones.

CHUS

## Los Estrenos

### «EL FENOMENO»

Producción: española. Principales intérpretes: Fernando Fernán Gómez y María Piazza. Proyección: Lirico, Balear y Progreso.

Mucho público asistió ayer al estreno de la película española "El fenómeno". Apresurémonos a confesar que se trata de una producción cinematográfica muy del momento futbolístico que vivimos, aunque ni argumentalmente, ni técnicamente, sea extraordinaria.

El personaje central corre a cargo del extraordinario Fernando Fernán Gómez y naturalmente cobra una fuerza cómica completa.

### ACADEMIA JURIDICA

## LICTOR

CINCO PROFESORES PREPARACION LICENCIATURA DE DERECHO PARA TODAS LAS UNIVERSIDADES SAN FELIPE NERI, 44-2.º (frente al Mercado del Olivar) Teléfono 60-81

que no se conforma en hacerle sonreír al espectador, sino que al producirse ciertas situaciones no puede por menos de lanzar la carcajada.

Alejandro Paulowky — así se llama el héroe del cuento — ha conseguido cruzar el "telón de acero" para acudir rápido a España para firmar un ventajoso contrato futbolístico. Fernando Fernán Gómez es un profesor alemán que acude a España por razones de su ministerio; se produce la gran confusión y en torno a ella rueda toda la trama de la película.

Son dignos de destacar los entrenamientos con el "Paulowky" improvisado, culminando con el partido de su presentación, que es para mondarse de risa. Mete goles e andova de todas formas.

En suma, una película intrascendente, muy apropiada para pasar el rato. — M. VIDAL.

### «EL VALLE DE LA VENGANZA»

Proyección: Sala Born. Nacionalidad: U.S.A.

Buena, excelente música de fondo; escenas de estupendo documental (quizá el mejor que se puede hacer de la práctica del "rodeo"), con paisajes de asombrosa belleza; trama de máximo interés, al modo de estas "cintas" del Cañón del Colorado, las Montañas Rocosas, el Oeste... y los vaqueros, y los cuatros, y los indios... Aquí, de los indios, sólo hay un campamento vacío, pero ni siquiera la alusión falta. El interés del argumento se justifica porque "El Valle de la Venganza" es la versión cinematográfica de una celebrada novela. El público queda prendado en la sucesión de hechos imprevisibles, que llegan a apastar. Y, todo, en un ambiente de perenne inquietud, porque las luchas violentas y los escalofriantes episodios hacen temer a cada instante por la vida del héroe, colosalmente interpretado por Burt Lancaster.

Robert Walker hace uno de sus mejores "malos", logrando ponerse, a ratos, a la altura del protagonista. Y algo semejante podemos afirmar de Joanne Druy, en su breve intervención, de Sally Forrest.

En general, "El Valle de la Venganza" es una notable producción que merece ser vista, sobre todo, por quienes gustamos, especialmente, de este género de películas.

UNO

## CARTELERIA

### CINE

ASTORIA. — Desde las 3'45: "Hombres olvidados" y "El hijo de Rostro Palido".

AUGUSTA. — Desde las 3'30: "Calabuch" y "Momento desesperado".

AVENIDA. — Desde las 3'15: "Hombres olvidados" y "El hijo de Rostro Palido".

BORN. — Desde las 3'15: "El valle de la venganza" y "El misterio de una desconocida".

BALEAR. — Desde las 3: "El fenómeno" y "El hombre tranquilo".

CAPITOL. — Desde las 3'30: "Serenata en el Valle del Sol" y "La huida".

DORADO. — Desde las 3'15: "Tambores de Tahiti" y "El pequeño fugitivo".

FANTASIO. — Desde las 3'15: "Orgullo" y "Congreso en Sevilla".

HISPANIA. — Desde las 3: "Serenata en el Valle del Sol" y "La huida".

LIRICO. — Desde las 3'30: "El fenómeno" y "El hombre tranquilo".

METROPOL. — Desde las 3'30: "El amor de Don Juan" y "Chantaje Criminal".

MODERNO. — Desde las 3'30:

"No hay amor más grande" y "Cita a las 11".

MODERNO. — (Santa Catalina): "Orgullo" y "Congreso en Sevilla".

ORIENTAL. — Desde las 3: "No hay amor más grande" y "Cita a las 11".

PRINCIPAL. — Desde las 3'30: "Camarada X" y "Así son ellas".

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "El amor de Don Juan" y "Chantaje Criminal".

PROGRESO. — Desde las 3: "El fenómeno" y "El hombre tranquilo".

RIALTO. — Desde las 3'30: "No hay amor más grande" y "Cuando ruge la Marabunta".

VICTORIA. — "No hay amor más grande" y "Cuando ruge la Marabunta".

Estudio General Luliano

### CINE CULTURAL

Hoy, jueves, a las 7'30 de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos de este Estudio General una sesión de Cine Cultural e Informativo, proyectándose varias películas documentales de corto metraje, cedidas atentamente por la Casa Americana de Barcelona. El acto será público.

### "HOMBRES OLVIDADOS"

Las más encontradas pasiones surgen a cada instante en "Hombres olvidados" magnífico film que el público no olvidará en mucho tiempo. El patetismo, el "suspense" de "Solo ante el peligro" y "El idolo de barro" y de tantas otras cintas que quedaron en los anales del Séptimo Arte y que llevan el sello inconfundible del productor Stanley Kramer.

Milly Vitale italiana de nacimiento secunda a Kirk Douglas en esta producción que presentará S. Copitolo. Milly, que cuenta veintidos años de edad es una de las actrices mejor dotadas de la hora presente, lo mismo por talento artístico que por belleza, que escapa de lo ordinario.

"Hombres olvidados" versión cinematográfica de la famosa novela de Michael Blankfoet, "El malabarista" cuyo estreno se efectuará hoy en Astoria y Avenida constituirá un plato fuerte para el buen aficionado.

### MODAS MURCI

NECESITA OFICIALES DE 1.ª Y APRENDIZAS C/ SINTAS, 5-1.ª - PALMA

### INFRA-ROJOS

«KOLSTER»

## SALA AVGVSTA

¡ÉXITO CRECIENTE!

El film que todo Palma comenta



PRODUCCIÓN: AGUILA FILMS - FILM COSTELLAZIONE

# Calabuch

GRAN PREMIO DE LA O.C.I.C. EN EL FESTIVAL DE VENECIA



De complemento: MOMENTO DESESPERADO (Freg. aut. para todos los públicos)

Estreno inmediato:

## Stewart Granger - Jean Simmons PASOS EN LA NIEBLA

La mejor pareja del cine en la mejor película del año

## Trocadero

Hoy presenta y por 4 únicos días El baile de la locura

## ROCK and ROLL

que conmueve actualmente Europa, por la famosa atracción americana

## NEW - BOPPERS

4 únicos días

## CAPITOL Hispania

HOY



# Serenata en el VALLE del SOL

TECHNICOLOR

En el mismo programa: LA HUIDA

## RIALTO ◀ MODERNO ▶ ORIENTAL

### HOY - ESTRENO

La historia de una mujer que perdió el afecto de su marido y que llegó a recobrarlo cuando ella ya se encontraba sentada en el banquillo de los acusados



ANTONELLA LUALDI FRANCO

INTERLENGHI

ARNOLDO FOA Y LA COLABORACIÓN DE GINO CERVI

# No hay Amor más grande

DIRECTOR **GIORGIO BIANCHI**

Si es Vd. casado vea la película. Si no lo es véala también y juzgue como reaccionaria Vd. en un caso semejante

De complemento en Rialto: «CUANDO RUGE LA MARABUNTA» en Moderno-Oriental: «CITA A LAS 11»

ESTRENO INMEDIATO:

## LA BESTIA MAGNIFICA



# Los corresponsales de 'Baleares' en todo el mundo

## ANIVERSARIO DE Una España sin rencores

### LA BOMBA ATOMICA



(Cronica telefónica de nuestro corresponsal, Guy BUENO).

Hace poco más de once años cayó sobre Hiroshima la primera bomba atómica. Esta noche las amas de casa inglesas aguardarán por primera vez sus cenas, alumbrarán por primera vez sus casas y calentarán el agua de sus baños con la electricidad producida en parte por el mismo átomo que llevó la destrucción a los hogares japoneses en la mañana del seis de agosto de 1945. Isabel II acaba de inaugurar, en efecto, la Era industrial atómica británica apretando un botón en la nave central de Calder Hall, la primera central atómica industrial (y no sólo experimental) del mundo. Para finales de año, cuando el segundo reactor ahora en construcción se ponga también en servicio, Calder Hall, que a partir de hoy alimentará con 10 mil kilovatios la red eléctrica inglesa, cubriendo las necesidades de 100 mil hogares, producirá entre 65 y 75 millones de vatios.

No es sin justificado orgullo como los ingleses han saludado la inauguración oficial de la nueva era. La central atómica de Calder Hall que empezó a levantarse en los prados llanos y poco poblados de Cumberland hace tres años y cuyas formas ultramodernas contrastan anacrónicamente con las gruesas piedras viejas de cuatro mil años que se encuentran a poca distancia, como contrasta también su electricidad atómica con las lámparas de petróleo que todavía usan muchos de los habitantes de la región, es, en efecto, el símbolo de las posibilidades isleñas, del deseo y capacidad de adaptarse a las necesidades de nuestro siglo de los ingleses y de su inventiva, lesón e ingenio. El botón que Isabel II apretó hoy a mediodía se convierte, pues, a sus ojos en un acto a la vez histórico y simbólico.

No trataré de explicar al lector el complicado proceso de la construcción de la central atómica —con su complicada terminología— ni las infinitas dificultades técnicas que tuvieron que ser vencidas ni el misterioso fenómeno de la división del átomo que tiene lugar en la médula de su reactor. El cometido

necesaria otra pluma más calificada que la mía y sin duda también el espacio de un libro y no el de una crónica. Anunciaré, sin embargo, brevemente cómo se produce la electricidad en la central de Calder Hall. La separación del átomo del uranio 235 engendra determinado calor (en este caso, y por razones técnicas la temperatura se mantendrá alrededor de los 300 grados), que se aprovecha para calentar un gas —dióxido de carbono— que a su vez, pasando por largos tubos de acero inoxidable situados en el interior de un tanque de agua, produce el vapor que hará girar las turbinas. A partir de esta fase, la producción de electricidad es idéntica a la de cualquier estación termo-eléctrica del mundo. Con otras palabras, la energía atómica no produce, por ahora, directa, sino indirectamente energía eléctrica.

Lo curioso de Calder Hall es que, de hecho, la central fue "vieja" o "anticuada" incluso antes de nacer y que a pesar de ello las autoridades británicas no sólo decidieron perseverar en su construcción, sino que piensan construir otras ocho centrales iguales. La razón es sencilla: en primer lugar, la Gran Bretaña no tiene tiempo que perder —como por ejemplo los Estados Unidos o Rusia—, pues necesita cuanto antes nuevas fuentes de energía y sabe que la fórmula de Calder Hall puede proporcionársela. En segundo lugar, la fórmula actual es sencilla, práctica y económica, siendo así, sin embargo, que la experiencia adquirida durante la construcción de este primer reactor permitirá

mejorar el rendimiento de las futuras centrales y abaratar su coste. En tercer lugar, Calder Hall no es principalmente una central eléctrica, aun cuando alimente a unos 100 mil hogares, sino una fábrica de plutonio para fines militares. La electricidad que en otros tipos de reactores podría ser más abundante e incluso más barata, no es, en este caso, otra cosa que un producto derivado en cierto modo accidental y no, pues, el primer objetivo. En conjunto, "la Gran Bretaña piensa construir en los próximos diez años catorce centrales "civiles" y ocho "semimilitares", como la de Calder Hall. El coste de la empresa se calcula en 300 millones de libras (Calder Hall costó 17 millones) y se confía en obtener para 1957 el equivalente en energía eléctrica de diez a veinte millones de toneladas de carbón. Así y todo, la Gran Bretaña necesitará para entonces otros 60 millones de toneladas de carbón más para hacer frente a sus crecientes necesidades industriales.

Las centrales atómicas no habrán resuelto, pues, del todo dentro de diez años el problema de la falta de carbón, pero habrán contribuido no sólo a saciar el hambre de energía de la industria isleña, sino sobre todo también a demostrar que existen otras nuevas fuentes prácticas de energía que algún día podrán sustituir al carbón o al petróleo, si estos faltan. Y quizás también habrán contribuido a hacer que la humanidad olvide y perdone la fecha del 6 de agosto de 1945.

### ESTAMBUL

(Cronica de nuestro enviado especial, Salvador Vallina).— Estamos como el poeta romántico se imaginaba al pirata, con Asia a un lado, al otro Europa y a nuestro frente Estambul. Las dos orillas de la Turquía amiga de hoy, reducen espléndidamente, quemando millones de kilowatios en millares de focos.

La Tierra ha dado muchas vueltas desde el tiempo en que incontables esclavos españoles sudaban los trabajos y la amargura de la cautividad aquí en el meollo del Imperio Otomano. Por más que tiemblan en sus tumbas los huesos de todos esos esclavos, incluso los de mi buen amigo y camarada Miguel de Cervantes, las cosas son así y no tienen vuelta de hoja, tal vez porque el mundo no se para, a Dios gracias.

El caso es que tres españoles llegados a propósito de España y que además, hemos podido marcharnos libremente de Turquía, estamos en un burocrático

la bandera soviética al viento y a punto de ponerle rumbo a Levante ibérico. Toda una pequeña aventura. En pleno Bosforo, a bordo de un cutter, hasta el caso del "Crimea" al paño. Una escala y, ya en cubierta, los saludos de los delegados de la Cruz Roja Española y de la Cruz Roja Soviética, en presencia de los representantes consulares de las dos naciones mientras quinientos compatriotas duermen placidamente, al principio del fin de su largo exilio.

Vamos a navegar una vieja ruta, que han trazado muchas estelas borradas desde los albores de la civilización y que, por eso mismo, tiene tanta historia. A los españoles, sin duda, nos importa la más reciente. Pero suele ocurrir, por eso de la perspectiva, que a veces lo próximo se ve lejano. En España nos pasa un poco esto. La guerra civil —nuestra terrible y aleccionadora última guerra civil, que desde luego conviene liquidar, pero nunca olvidar— parece, para la mayoría de la gente, cosa remota, que se pierde con el tiempo con las cuevas de Altamira, mientras que Alonso de Contreras, en cambio, se nos hace contemporáneo. Algo así he visto yo ahora, en el Estambul actual, entre los turistas que buscan afanosamente la antigua Constantinopla, sin ojos para la vida que late en la Turquía moderna.

Lo cierto es que por esta ruta se han movido hace años—aunque no tantos como para que nadie estime los acontecimientos arrumbados en la prehistoria— otros barcos, españoles y rusos, con tanques y hombres, con oro y con niños. Conviene recordarlo ahora, cuando aquellos niños vuelven peinando muchos las pri-

meras canas y con hijos propios como yo los he visto hace apenas un mes en Valencia y cuando acaso se está empezando a escribir un capítulo nuevo en la peripécia de nuestra época. Pero conviene recordarlo sólo porque es bueno coger el hilo del capítulo anterior, aun a sabiendas de que agua pasada no mueve molino, si bien es verdad que la harina está molida y queda atrás.

Tal vez por eso estamos aquí viendo surgir la luz de Oriente que opaca las luces artificiales, tres españoles en busca de quinientos compatriotas que vuelven a casa, que vuelven a la tierra de sus muertos, que vuelven a la esperanza de la patria, a la vida, al trabajo, a la cultura de Occidente.

El doctor Luis de la Serna y don Gonzalo Rodríguez Castillo, como delegados de la Cruz Roja Española y como españoles de primera, traen una hermosa y humanitaria tarea. La mía será tan sólo contar lo que vaya viendo desde este momento hasta que abarlocemos en el muelle de Valencia. Pero confieso que me pesa como lastre el sentido de la responsabilidad profesional, cara a una España unida, sin rencore y sin injusticia, de la que es un poco símbolo esta travesía y la reincorporación de los españoles expatriados a la común empresa nacional.

### Aviso a los Jefes de Empresa

Hay una multiplicidad de pequeños asuntos que embargan la atención del Jefe de una empresa en perjuicio de las importantes decisiones e iniciativas. Si quiere usted ser moderno y eficaz ayúdese de una Secretaría Comercial eficientemente preparada. ¡Pidáenosla! Academia Cots. — San Felio, 7.

## El Conde de Motrico habla en Filadelfia

(Por cable de nuestro corresponsal).— "Hoy se da el caso chocante de que la cuota de inmigración española en Estados Unidos llega apenas a trescientos individuos por año, mientras que otros países no pueden absorber su cuota potencial de decenas de millares que resulta prácticamente inutilizada", dijo el embajador de España, conde de Motrico, durante una conferencia que dió anoche en la vecina ciudad de Filadelfia, conferencia organiza-

da por los antiguos alumnos de la Universidad Católica, y que presidió el obispo de dicha diócesis en los locales Spring Gardens, abarrotados de público. El conde de Motrico estudió en su conferencia la grandiosa aportación española a la formación de la nacionalidad norteamericana durante los siglos que precedieron a la emancipación de América del Norte del régimen colonial británico, aportación aún patente en los nombres de los edificios esotéricos y en la juridicidad de las costumbres dentro de un inmenso arco territorial que va del Atlántico al Pacífico, desde las costas de Florida a las de California.

El primer mártir del catolicismo norteamericano fue Fray Juan de Padilla, inmolado hace más de cuatro siglos sobre el territorio del Estado de Kansas, precursor en dos siglos de la imperecedera obra civilizadora de Fray Junipero Serra en California, recordó el embajador de España.

La influencia constante de la española en la Literatura norteamericana fue glosada igualmente por el conde de Motrico, quien citó ejemplos desde Washington Irving a Dos Passos, pasando por Longfellow, Steinbeck, Santayana, Hemingway. El embajador de España mostró su esperanza de que Estados Unidos modifiquen

las leyes que restringen la inmigración española, de manera que otra vez se abra la entrada de los españoles que deseen trabajar aquí.

Por último, el conde de Motrico aludió a la situación internacional, subrayando en la crisis de Suez la clarividencia prudente de Franco a través de la propuesta del ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Arriago en la Conferencia de Londres, cuyo espíritu de mesura y serenidad, terminó por imponerse en los debates de la ONU, lo que realza la posición de España, que por su amistad con Estados Unidos y los países árabes, constituye un considerable factor de la estabilidad en el Mediterráneo.

## CRONICA DE SUCESOS

### VARIOS HERIDOS AL PRECIPITARSE UN OMNIBUS POR UN PUENTE DE ORENSE

#### Tres muertos al chocar un coche fúnebre con un camión cargado de reses de lidia

Orense, 24.—Se reciben noticias todavía sin detalles de un grave accidente de automóvil ocurrido esta mañana cerca del pueblo de Villavieja.

Un omnibus, ocupado por 37 personas, se despenó desde un puente conocido con el mismo nombre de Villavieja. Parece se trata de un coche que venía de la provincia de Lérida transportando a obreros de la de Pontevedra que trabajan contratados por temporadas en la citada provincia catalana.

El omnibus, al tomar una curva tras de la que se entra en el mencionado puente, tuvo un fallo de los frenos, según se dice, y se precipitó del puente abajo.

Todos los ocupantes del coche resultaron heridos. Si bien no hay que lamentar muertos, algunos heridos lo son de extrema gravedad.—Efe.

Orense, 24.—Se conocen más detalles del accidente ocurrido esta mañana en las inmediaciones del pueblo de Villavieja de esta provincia, en el que se decía que habían resultado veinte personas heridas.

Informaciones posteriores precisan que el hecho se registró entre las once y once y media de la mañana en el puente denominado de Villavieja. Resultaron heridas las 37 personas que ocupaban el vehículo.

El accidente se debió a rotura

de la dirección, y seguidamente fallo de los frenos.—Cifra.

#### TRAGICO CHOQUE DE AUTOMOVILES

Manzanares, 24.—En la desviación de la carretera Madrid-Cádiz a su paso por esta población, y en la confluencia con la de Badajoz-Valencia, chocaron un coche fúnebre de Manzanares y un camión que transportaba seis novillos de don Rafael Espinosa de los Monteros para su lidia el domingo, en Gerona.

Ambos vehículos quedaron destruidos y en el accidente resultaron dos personas muertas y otras heridas de gravedad.—Cifra

Manzanares, 24.—Ha fallecido el tercer ocupante del coche fúnebre de Manzanares, Justo Cruz Donaire, en esta capital, como consecuencia de choque ocurrido esta tarde.

El conductor del camión se encuentra en estado gravísimo y hay pocas esperanzas de que salve la vida.—Cifra.

Manzanares, 24.—El camión que chocó esta tarde con un coche fúnebre en la carretera de Madrid a Cádiz, era conducido por Alfonso Galindo Bea.

El coche fúnebre quedó completamente destruido y el ca-

mión cayó por un pequeño terraplén, volcando las seis cajas que conducían los novillos de don Rafael Espinosa de los Monteros, que eran conducidos por Julián Marín a Gerona.

Resultaron muertos en el acto Alfonso Díaz Merino, inspector de Seguros y Reyes Romero Moreno, ocupantes del coche fúnebre. Resultó con heridas graves el conductor del camión Alfonso Galindo Bea y el otro ocupante del coche fúnebre Justo Cruz Donaire, que falleció poco después en el Hospital.

El ex-matador de toros Julián Marín y el señor Lavín, ocupan-

tes del camión resultaron ilesos.

#### ATROPELLO DE UN CICLISTA

Cuando circulaba por la calle de Juan Maragall, de Manacor, Antonio Servera Mir, de 62 años, montado en un ciclomotor, fue arrollado por un automóvil y lanzado al suelo. Recibió asistencia médica y le fueron apreciadas lesiones de carácter leve.

El automóvil causante del atropello, pese a darse cuenta del accidente, no solo no detuvo su marcha y auxilió a la víctima, sino que emprendió la fuga, no pudiéndose tomar el número de su matrícula.



### HUMEDEZCA SUS OJOS CON

diaria regularidad  
La sensación de pesades y embotamiento en los párpados de sus ojos cansados, desaparece cuando Ud. les da su baño diario de MURINE. Es una manera tan rápida y fácil de conseguir un ambiente saludable para ellos!! Con solo dos gotas de MURINE en cada ojo, sentirá una agradable sensación de frescor, los completamente despiertos y refrescados. MURINE hace que sus ojos se sientan mejor. Empiece a usarlo con regularidad desde hoy mismo.  
**MURINE**  
para sus ojos  
DE VENTA EN FARMACIAS

Del golpe propinado, el citado automóvil, del que únicamente se sabe que es un Renault, tipo 4-4, color gris, perdió un aro de llano y un farolillo de señales.

#### RIÑA Y ESCANDALO

Agentes de la Policía Armada se personaron en la calle Salat, núm. 15, primero, donde María García Cabaleiro había sido maltratada de palabra y obra por Guillermo Socas Serra, de 26 años, originándose entre ambos una riña con escándalo.

#### SE INCENDIO UN CAMION

Se hallaba durmiendo el vecino de Caimari, Antonio Far Seguí, cuando unas voces que cayo en la calle, frente a su domicilio, le despertaron. Se levantó de la cama y se asomó al exterior para conocer cuanto ocurría y cual no sería su asombro cuando apreció que unos vecinos se hallaban en los trabajos de extinción de un incendio que se había provocado en un camión de su propiedad que había dejado aparcado en las inmediaciones de su domicilio. Acto seguido se sumó a los trabajos de sofocación del siniestro a resultados del cual el vehículo sufrió la quemadura de la parte posterior, la cabina y tres de los cuatro neumáticos.

Las causas del incendio se suponen fuera debida a que el vehículo estaba cargado con carbón y quizá quedara un rescaldo que se propagó al resto de la carga.



# Los deportes en Baleares



## LA AFICION CRECE

### Glosa deportiva

Por R.A.

**S**IGUE su marcha el Campeonato Nacional de Liga III División y el número de seguidores de los equipos aumenta considerablemente, llenándose los campos de toda la isla y permitiendo presenciar algún encuentro de clase, y todos, absolutamente todos, de auténtica emoción.

¿Qué ha ocurrido para que este fenómeno se produzca?

Únicamente el apoyo total, absoluto, completo, de unas directivas, que son las que realmente han obrado el milagro de este crecimiento de afición que se nota día a día.

Los clubs han mejorado notablemente su economía debido a estas competiciones y si alguien se permitía el lujo de quejarse, hoy está plenamente satisfecho, porque ve como la gente concurre al espectáculo en cantidad más que suficiente para atender a sus necesidades.

No obstante, el fútbol mallorquín necesita una renovación, unos nuevos alicientes, que son en definitiva los que puede proporcionar el ascenso a la II División.

La lucha aumenta, sube la temperatura de la competición y todo ello redundará en beneficio de las arcas de los clubs que ven como las tribunas de sus campos se van poblando de aficionados aguantando muchas veces más de lo previsible y pagando su entrada, lo que es una prueba evidente del crecimiento que sufrimos.

Y el Campeonato de Liga, está como quien dice en sus comienzos, de forma que lo lógico es presagiar un crecimiento aun mayor de espectadores en jornadas sucesivas.

Ahora mismo se anuncia un encuentro en Manacor y hay que ver la cantidad de camiones que se movilizan para llevar gente a aquel campo, prueba evidente de que la competición ha interesado de veras.

Por todas estas razones, consideramos que los equipos deben esmerarse y perfeccionar su manera de actuar día a día en atención a estos elementos que son los que les dan vida y que se conocen con el nombre de AFICION.

La afición crece, es un fenómeno que se ha visto ya de manera clarísima. No la desatendamos.

## El verdadero nombre de Kopa es Raymond Kopaszewski

Su padre fué emigrante polaco que llegó en 1920 al norte de Francia buscando empleo en las minas de carbón

De pequeña talla (1'69) y poco peso (66 kilos), el fenómeno de Chamartín asombra por su habilidad en el «dribling» y se le llama «Monsieur Fútbol»

El día 15 de enero de 1956, Raymond Kopa, la gran estrella



RAYMOND KOPA

del fútbol francés, fue a ver al presidente de su club —el «Stade de Reims»— para lograr el consentimiento de su traspaso a otro equipo. Eran muchas las ofertas, y Kopa tenía la oportunidad de conseguir una gran fortuna. Precisamente unos días antes, «L'Équipe» le había proclamado como el mejor deportista francés del año. Sus éxitos habían sido notables, y tenía que aprovechar la coyuntura. M. Germain no opuso obstáculos, dada la conducta siempre ejemplar del jugador. Sólo exigió que no se lo llevara un equipo francés. Kopa, pues, cruzaría la frontera.

Se hablaba de varios clubs italianos para su nueva sede, pues ya se había abolido la llamada «Ley Andreotti», que se oponía a la importación de jugadores extranjeros, si antes no habían demostrado documentalmente su ascendencia italiana. Y también se hablaba de clubs españoles. Kopa decidió su futuro y prefirió los Pirineos.

DE LA GALERIA DE UNA MINA, A LA LUZ DEL ESTADIO

Hace treinta y cinco años, un polaco llamado Kopaszewski dejó su país y llegó a Francia con su esposa. No pensaba entonces que su apellido sería un día célebre en todo el mundo. Fijó su residencia en Noeux-les-Mines, cerca del Paso de Calais, y empezó un trabajo duro y mal retribuido. Tenía que alimentar a un hijo y pronto iba a llegar otro. Este vino al mundo el 13 de octubre de 1931, y se le puso de nombre Raymond. El destino haría que ese niño fuera,

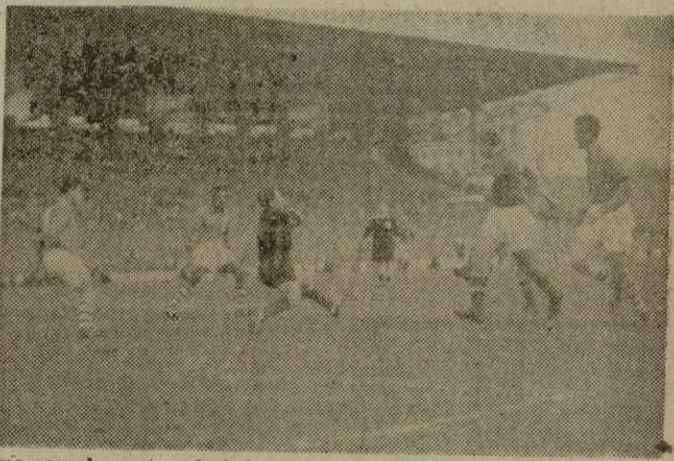
años más tarde, el ídolo de una nación en un deporte que entonces empezaba a dar sus primeros pasos como profesional.

Como todos los hijos de minero, fue al colegio hasta que logró el certificado de estudios. Después, bajó a la mina. En los ratos libres jugaba al fútbol, y a los doce años ya tenía una ficha por el club local. Pese a su poca talla era efectivo por su habilidad. A los quince, fue seleccionado para el Juvenil del Norte de Francia. Esto le valió una licencia por el Artois, equipo ya con pretensiones, pero

«amateur». Raymond tenía otra ambición: ser profesional.

Camille Contin era el entrenador del «Angers», y su especialidad, la de descubrir talentos. Vio a Kopa y le llamó al equipo. En 1948, lo presentó a los críticos: Dijo: «Se llama Kopa, y es la más grande esperanza que jamás he conocido». El chico se nacionalizó francés, y en el «Angers» sólo encontró una simple escuela de fútbol. En compañía de otros «alumnos» —hoy todos grandes «pros»— como Saupin y Guhel allí aprendió su oficio. (Continúa en pág. siguiente)

## FRANCIA LE PUDO A RUSIA



Como complemento a la información que ofrecimos a nuestros lectores, sobre el emocionantísimo encuentro de fútbol entre Francia y Rusia, celebrado el pasado domingo en el estadio de Colombes, y en el que venció el equipo francés por 2-1, hoy ofrecemos una fotografía del citado encuentro en el que se aprecia al portero francés bloqueando un balón, acosado por los delanteros rusos

## Mantenerse en plena forma física, preocupación constante de Di Stéfano

Sobre el papel, Hungría y Checoslovaquia, países favoritos para la Copa del Mundo

La final de la Copa de Europa, partido de mejor recuerdo

Sábado, noche. Víspera de partido. Concentración habitual del Real Madrid. En el hotel, siguiendo la tradición, los jugadores emplean las horas generalizándose entre lectura, naipes o tertulia.

Confirmando la regla, hay una excepción: «La Saeta Rubia».

A Alfredo, como adelanto de lo que le esperaba en la tarde del día siguiente, no se le da tregua. Visitas, llamadas telefónicas, entrevistas...

Di Stéfano, aun fuera de los estadios, continúa «marcado», de cerca.

Como un «secante», más solo que de palabra, comienza el encuentro.

—¿Criterio sobre el fútbol español?

—Desde el punto de vista de Clubs, el desarrollo es excelente. En cuanto a la selección, en todas las naciones siempre resulta más difícil su lucimiento, por las

no pocas dificultades que representa la acoplación.

—¿Opinión del argentino?



—Muy similar al hispano. En todas partes se nota una ligera baja de juego, cuyo origen radica en la escasez de nuevos valores.

—¿Qué público entiende más: aquí o éste?

—Son caracteres opuestos. Mis compatriotas, dentro del natural apasionamiento español, se comportan más fanáticamente.

—¿Cuál es su partido de mejor recuerdo?

—La final de la Copa de Europa. Este encuentro, por lo que supuso, perduraré siempre en mí.

—¿Y el gol más brillante?

—Uno que le marqué al Racing, en Buenos Aires. Representaba un empate valiosísimo.

—¿Presencia muchos partidos?

—Todos los que puedo.

—¿Qué clase de espectador es?

—Se me debe catalogar en la categoría de los «hinchas», furibundos. Yo soy un vicioso empedernido del balompié. Por ello tal vez, aún sin jugar, me apasiono tanto.

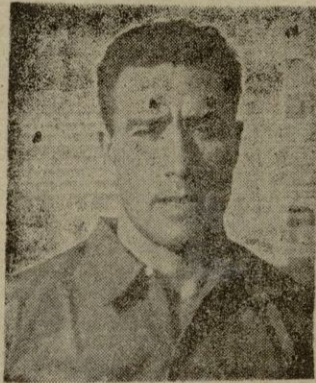
—¿Futuro entrenador?

—Resulta prematuro vaticinar el mañana. No tengo nada meditado sobre ello. No obstante, poseo el título de preparador regional. Ya veremos lo que el futuro nos brinda.

(Continúa en pág. siguiente)

## «Manacor-Mallorca» del domingo, partido decisivo

¿DEJARAN LOS DECANOS DE SER IMBATIDOS?



JOFRE

Ariete del «Mallorca»

En el Campo Municipal de Deportes de Manacor, tendrá lugar el próximo domingo, día 28 uno de los partidos más interesantes del actual campeonato de liga de nuestra tercera división. Nada menos que los eternos rivales R. C. D. Mallorca y C. D. Manacor frente a frente.

Realmente, se puede decir, que en este encuentro coinciden una serie de circunstancias, que contribuyen a aumentar el interés, que por sí solo ha tenido siempre un Manacor-Mallorca, a la enésima potencia.

Los Mallorquinistas, hasta el momento, son los únicos en nuestro grupo que no han conocido

la derrota, habiendo empatado solamente un partido. Todo esto les presenta como a uno de los más calificados aspirantes al título. El domingo saldrán al terreno de juego manacorense con unas ganas enormes de vencer, no solo por los dos puntos en disputa, sino también porque de derrotar al conjunto de Mesquida en su propio campo habrían conseguido eliminar, al menos momentáneamente, al «Mallorca».



OBRAADOR I

Defensa-central del «Manacor»

## «GRAN PREMIO MOTOCICLETAS COLOMET»

Carrera tras moto comercial

El día 4 del próximo mes de noviembre se celebrará en Llubi, un interesante prueba ciclista tras moto comercial organizada por el Club Ciclista de aquella localidad.

Por la mañana discurrirá la prueba por carretera y a través del siguiente itinerario.

Llubi, Muro, La Puebla, Alcudia, Puerto Pollensa, Pollensa, Itea y Llubi.

Por la tarde, una carrera de bonificación en circuito urbano para los corredores participantes en la media etapa anterior tras moto.

interés en el mundillo ciclista, tanto de los corredores como de los aficionados.

Por lo que respecta a los organizadores se hallan dispuestos a que constituya un éxito la prueba y reina entre ellos una extraordinaria animación.

En ediciones sucesivas iremos dando más detalles, como por ejemplo, premios y trofeos, entre los que descuella por su natural importancia, el «Gran Premio Motocicletas Colomet».

Ni que decir tiene que esta carrera ha despertado un natural

## La Federación Española protesta por la invalidación del «estilo español»

Madrid, 24.— En relación con la noticia difundida por las agencias de información de prensa, sobre la modificación que al reglamento correspondiente al lanzamiento de la jabalina, efectuada de modo súbito por la I.A.A.F. la Real Federación Española de Atletismo, con objeto de informar debidamente a la opinión quiere hacer constar lo siguiente:

1.— Que el párrafo añadido

por el Comité directivo de la citada Federación Internacional al apartado correspondiente al lanzamiento de la jabalina, constituye una auténtica arbitrariedad y manifiesta decisión antirreglamentaria, que se opone por completo a lo establecido en los apartados 2 y 3 del artículo 11 del Reglamento Internacional de Atletismo.

2.— Que esta Federación no ha

sido consultada para nada en relación con el estilo español de lanzamiento, a pesar de ser interesada y miembro de la Federación Internacional, al corriente de las cuotas establecidas por este organismo y por tanto tampoco ha enviado telegrama alguno, en contra de lo que se hace constar en la noticia difundida (Continúa en pág. siguiente)



# FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

## MANTENERSE...

(Viene de la página anterior)

—Hableme de promesas.  
—He visto algunos «pibes», que apuntan cosas buenas.  
—¿Nombres?  
—Eso, no. Por favor.  
—¿Apoya usted a algún jugador joven?  
—Yo guardo la misma distinción para todos. Me atrae ayudarles en cuanto puedo, pero sin distinciones entre unos y otros. Mi aprecio, cariño y estima es por igual.  
—¿Que les aconseja?  
—Entre otras cosas, cuidarse. Entrega de corazón, disciplina y adquisición de velocidad, arma importantísima para la buena práctica de fútbol.  
**CHAMPIONATO DEL MUNDO: DOS FAVORITOS**  
La hora de la cena estaba a punto de sonar. Un «botones», solicita un autógrafo a Alfredo. Más allá, esperando pacientemente a que terminemos, le aguarda un doctor amigo. Di Stefano, como al principio manifestamos, sigue vigilado. ¿Culpa? La popularidad merecida de un superdotado.  
Aparamos nuestros últimos minutos.  
—¿Cuál es su problema?  
—Mantenerme en plena forma física. Esa es mi constante preocupación.  
—¿Sacrificios?  
—No existe tal palabra para el jugador consciente de una responsabilidad y dignidad profesional acusada.  
—¿Futuros campeones del mundo?  
—Sobre el papel, por los resultados obtenidos en los encuentros amistosos celebrados. Hungría y Checoslovaquia se presentan de momento como países favoritos para el torneo. Luego, en la práctica, surge a lo mejor, como la vez anterior, otra Alemania, y adios vaticinios.  
Di Stefano va a entrar en el comedor. Antes atiende aun al médico amigo, que amablemente ha esperado nuestra marcha. El teléfono reclama por «eterna vez» la presencia de Alfredo.  
Y el domingo, uno cualquiera. Di Stefano tendrá «secante», especial. En el no existe la soledad. Es la vida de los «ases»...

## Torneo de balonmano organizado por la Guardia de Franco

La Sección Deportiva de la Guardia de Franco, nos anuncia la celebración de un torneo de balonmano, que tendrá lugar en la pista municipal cedida por el Excmo. Ayuntamiento, a beneficio de la Campaña de Navidad. Tomarán parte en esta competición en unión del "Hispanidad" los equipos más destacados del momento. Dado el interés que ha despertado este deporte que cuenta ya con gran cantidad de

seguidores y considerada la valla de los equipos que tomarán parte en este torneo, oportunamente daremos a conocer las fechas de los partidos que como hemos dicho tendrán por escenario la Pista Municipal.  
Cabe esperar por los motivos apuntados y en especial por la finalidad que con este torneo se persigue, que la afluencia de público será numerosa.

## C. D. Cardesar 2 - C. D. Escolar 3

Con nubarrones, al igual que el tiempo, finalizó el encuentro que el pasado domingo, en el Campo Municipal de Deportes y correspondiente a la primera categoría regional disputaron los equipos Cardesar y Escolar.  
El Cardesar se presentó falto de uno de sus mejores jugadores, Umberto. Sin embargo, se hizo acreedor al triunfo por el entusiasmo con que bregó hasta el último momento.

El Escolar, el equipo potentado de estos alrededores, con superabundancia de medios de toda índole, posee un buen conjunto y al que pronosticamos como campeón del grupo.  
La primera parte del encuentro fué de ligero dominio visitante y terminó con el resultado de dos tantos a uno a favor del Escolar. De esta primera parte merece la especial mención de la deportividad observada por todos los jugadores y público.

La segunda fase comenzó como la primera hasta que el Escolar consiguió su tercer tanto en clarísimo fuera de juego, marcado así por el linierman pero quien, ante la actitud del colegiado, cambia de parecer y señala el gol. Debemos hacer constar que el segundo tanto del Escolar fué precedido por mano de Gayá.

A partir de aquel instante, poco tiene ya digno de mención el

encuentro, pues transcurrió en un continuo batallar ante Romero, sin fruto alguno. Por lo tanto, ocupémonos y analicemos la labor del colegiado señor Serrano. Teníamos conceptualizado a este árbitro como uno de los mejores jueces de Mallorca, pero su actuación el pasado domingo fué desastrosa, originando la excitación en el ánimo de los jugadores y también del público, llegando a extralimitaciones de las que, aún en forma directa, el señor Serrano con su proceder fué el causante y al que secundaron los dos ayudantes en las bandas.  
Si realmente merecen sanción algunos de los actos registrados el pasado domingo en el Campo Municipal, por igual lo merece quien lo provocó.

Así como el pez grande se come al chico, existe también en fútbol equipos, adinerados, que gozan de unos privilegios que les conceden no sabemos porqué, árbitros y otros.

## ¡MALLORQUINISTAS!

A Manacor con la Peña del Café Español

INSCRIPCIONES HASTA EL DIA 26  
Calle Juan Crespi, n.º 60  
(Santa Catalina)

## El verdadero nombre de Kopa...

(Viene de la página anterior)

Un oficio difícil y poco pagado, pues el "Angers" era pobre. Tuvo que ceder dos jugadores para poder seguir otra temporada. Uno fue Kopa, que pasó al "Reims", donde su entrenador, Albert Batteaux, le dió el puesto de extremo derecho. Batteaux quedó ganado pronto por su nuevo jugador. El había sido un gran driblador y le enseñó toda su ciencia a Kopa, que pronto le superó. Supo Raymond quitar el balón al contrario por todos los medios legales. Al año de jugar en el "Reims", Kopa fue seleccionado por primera vez. Debutó en Viena el 19 de octubre de 1952, ganando Francia por 2-1. Kopa desconcertó a los austriacos. Llegó después la Copa del Mundo. Allí se cuajó.

A los veinticuatro años había sido ya 25 veces internacional. Batteaux era ya entrenador del equipo francés y se llevó consigo a Kopa y su "partenaire", León Glovacki, colaborador en sus jugadas. Fueron seis meses de éxitos continuos: victorias sobre Alemania, España y empate en Moscú. Los críticos de todos los países le señalaban el mejor. Ya había batido el "record" de selecciones, que tenía Marche.

## EN 1953, CONTRAE MATRIMONIO CON LA HERMANA DE UN FUTBOLISTA

Kopa tuvo cuidado de no perder contacto con Angers. Aunque el éxito le llevaba lejos, él no olvidaba aquel pueblo donde se hizo jugador. Allí vivía su buen amigo Bourigault y su hermana, con la que se casó en 1953. Con Kopa de delantero centro, el Reims, fué ese año campeón de Francia; ganó la Copa Latina delante de los mejores equipos italianos, portugueses y españoles. Aún le criticaban su exceso de "dribling", pero su entrenador decía: "Si le prohibo driblar, ya no valdría para jugar en un primer equipo."

Había nacido para dirigir y construir juego; era un verdadero conductor del equipo. No le importó tener delante dos o tres adversarios. Sabe burlarlos y pasar al compañero. Es una madre de llamar la atención sobre él y liberar a los suyos del marcaje. Es en realidad quien marca los goles, aunque jamás tira a puerta.

Kopa era el gran jugador que Francia necesitaba para suceder a Oscar Heiserer. Fué seleccionado en agosto de 1955 para formar en el equipo de Europa, que, en Belfast, contribuyó a la derrota del fútbol británico por 4-1. Y

## La Federación

(Viene de la página anterior)

por el honorable Secretario Mister Donald Pain.

3.— Que el hecho de que para invalidar la forma empleada por los atletas españoles y acogida por gran parte de los extranjeros para el lanzamiento de la jabalina, haya requerido una modificación adicional al reglamento en vigor, indica que la Real Federación Española de Atletismo, estaba en lo cierto al considerar válido el nuevo estilo porque se ajustaba en forma absoluta a lo establecido.

4.— Como consecuencia de todo esto, la Real Federación Española de Atletismo, a pesar de que aún no ha recibido ninguna comunicación oficial sobre la adición al reglamento, ha dirigido con esta fecha a la I.A.A.F. el siguiente telegrama:

"Elevamos respetuosa y energética protesta que ampliamos por carta urgente ante irregular, anti-reglamentaria y arbitraria decisión que vulnera abiertamente reglamento internacional".

5.— La Real Federación Española de Atletismo ha comunicado a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, las decisiones adoptadas, con objeto de que esta por su parte, eleve la correspondiente protesta al Comité Olímpico Internacional. Además, esta federación proseguirá su reclamación, ya que existen razones técnicas y jurídicas que apoyan sus derechos en consideración de la legitimidad del nuevo modo de lanzar la jabalina.  
— Afil.

## ¡MALLORQUINISTAS!

A Manacor con la Peña Bar Güell

a ese hombre de pequeña talla, pues mide 1'69 y pesa 66 kilos, le llaman los ingleses el Napoleón del fútbol, y sus paisanos, Monsieur Fútbol.

## LOS TRES JUGADORES MEJORES DEL MUNDO

En unión del delantero centro



En Manacor están preparándose para recibir dignamente a las huestes del Mallorca. Habrá un partido de verdadera emoción y de resultado incierto, porque el Manacor, es el Manacor.

El Mallorca sabe lo que se juega en este partido, y naturalmente las peñas también. Total que las peñas han organizado una cantidad grande de excursiones y el campo manacorense se verá concurridísimo.

En Sóller el asunto entrenador está a la orden del día. Paco Tomás parece que ha cesado en sus funciones y que nuevamente en el sector sollerense reina la euforia.

Para sustituir a Paco Tomás parece ser que se ha nombrado a Estabens, el que fue preparador del Con.ancia, que espera hacer grandes cosas.

En el Atco. Baleares se supone que habrá reacción grande. Tienen un equipo de campanillac, pero al parecer no ha conseguido todavía el conjunto apetecido.

Guillermo Timoner sigue descansando en Felanitx no preocupándose de momento de las carreras. Trae smoto que se disputan. Entrará luego en funciones para seguir haciendo el avión.

El "C. C. Mallorca" sigue preparando el Campeonato de Baleares de Fondo en Carretera para aficionados. Las colaboraciones le llueven de todas partes. El éxito está más que asegurado.

Tortella no pierde el tiempo. El día de la lluvia torrencial, iba en una bicicleta de señora, cargado hasta donde podía.

—¿Qué haces amigo Tortella?  
—le preguntamos.  
—Ahora de mecánico.  
—Eso es bueno, amigo. Eso es bueno.

Hablamos ayer con el Presidente de la Peña del Bar Central y no dijo que lo de los autocares para Manacor está animadísimo. Añade que el sábado podían adquirirse inclusive en la peña las entradas para el partido.

Hoy en el Atco. Baleares se reunirá la Comisión Técnica con el entrenador y jugadores para darle un repaso a lo hecho y para sentar sobre bases bien firmes la futura actuación del equipo, que no ha encontrado todavía su punto exacto.

El próximo día 4, en Llubi, se celebrarán unas interesantes carreras tras motos comerciales. Será interesantísimo el programa. Llubi vive al ciclismo por sus fueros, deseo de situarse en el puesto que le corresponde.

Los del Porreres siguen buscando elementos para reforzar el once. No nos cabe duda de que habrán de encontrar la ayuda que demandan.

MOSCARDON

## FEDERACION MALLORQUINA DE BALONCESTO

El Comité de Competición, en su reunión celebrada en el día de ayer tomó el siguiente acuerdo: Dar vencedor al C. D. Español, en su encuentro que debía disputar con el C. D. Audax, correspondiente al Torneo de promoción a 1 categoría, por no reunir este último club, suficiente número de jugadores a la hora de comenzar el partido.

húngaro Higdeckit y del extremo derecho inglés Mathews, es considerado como de los tres mejores jugadores del mundo. Pero Kopa quizás les supere, pues puede jugar en los dos puestos. En algunos partidos, está tan marcado, que el entrenador lo pone de extremo.

Los cinco mejores franceses de la última liga francesa fueron:

- 1.— Kopa (Reims).
- 2.— Andersolm (Marseille).
- 3.— Ciwosci (Racing).
- 4.— Fontaine (Nice).
- 5.— Anderson (Bordeaux).

Se le señala como el mejor delantero centro francés de todos los tiempos, después de Roger Courtou, modelo difícil de igualar, que era el maestro del "dribling" y daba los pases a los pies del compañero. Igual jugaba con la derecha que con la izquierda, y tenía dos ayudantes muy buenos: Pedro Duart y Trello Abegghen. Kopa tiene el estilo de nuestra época: es un "torbellino". Roger era un romántico, un clásico; Raymond es un realista y más deportista.

## EL JUEGO DE KOPA, DISCUTIDO

Tiene detractores. Dicen que contra los belgas estuvo apagado porque éstos hacían la defensa de la zona y no pudo pasar la barrera. Se saca a relucir que, jugando Kopa, el Reims ganó al Racing una final por 2-1, y otra que el no actuaba, se ganó por 5-2, pues se empleó entonces el juego directo. Pero lo cierto es que, en la última "tournee" francesa, el equipo metió 21 goles y encajó doce. Fué Kopa quien dió a Clovacki aquel saque de "corner" que valió la victoria contra el País de Gales, el que ayudó al gigante Martín y el que desconcertó el juego frío de los suizos. Es un trabajador del fútbol. Incansable. Va de un lado a otro, luchando sin desfallecer y destruyendo, con sus inteligentes fintas, las tácticas del contrario.

Ese es Raymond Kopa.  
Juan A. CAPARROS

## Manacor - Mallorca...

(Viene de la página anterior)

mentaneamente, a uno de los pocos equipos que le pueden presentar batalla en la tabla clasificatoria, a lo largo del campeonato.

Por otra parte, el "Manacor" hará lo imposible para que no se repita lo del "Menorca". Necesita de los dos puntos para seguir figurando con los de cabeza, siendo los del domingo mucho más importante que las de un partido contra un equipo que figure en los últimos puestos de la clasificación. De conseguirlos se logrará al mismo tiempo, que uno de los favoritos deje de puntuar en aquella jornada.

De las posibilidades que uno y otro equipo tienen es muy difícil hablar. El "Mallorca" cuenta con una serie de hombres que si responden a su cartel es muy difícil que un equipo balear pueda vencerle. En cambio el "Manacor", equipo joven apoyado en estos pilares que son Obrador I y Agustí, se empleará con un entusiasmo y tesón inigualables. Por ello, y por la poca diferencia que existe entre uno y otro equipo en la clasificación real es muy aventurado sobre quién saldrá vencedor de este trascendental partido.

El ambiente deportivo de la ciudad de las perlas está animadísimo. La visita del Mallorca se viene comentando todo la semana. Solo es de esperar que el tiempo acompañe para que el campo manacorense sea suficiente para albergar a tanto aficionado que acudirá a ser testigo del choque entre manacoristas y mallorquinistas.

## ¡MALLORQUINISTAS!

A Manacor con la Peña del Bar Central

LEA «Baleares»

# Ya llegó a España PALMOLIVE ¡El jabón de tocador más famoso del mundo!



El jabón de belleza preferido por las mujeres más bellas del mundo

PALMOLIVE está fabricado con aceites especiales que embellecen su cutis haciéndolo más suave, más juvenil y más bello. El jabón PALMOLIVE suaviza, limpia y aún algo más... mantiene su cutis terso, joven y radiante.

Los Doctores comprueban que PALMOLIVE puede brindarle un cutis más bello en sólo 14 días

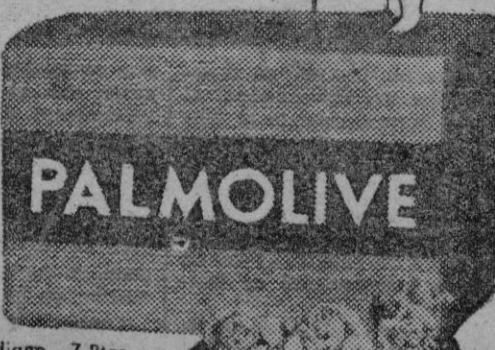
No es sólo una promesa, es una realidad comprobada. Todo lo que tiene que hacer es:

- ♥ Lavarse la cara con jabón PALMOLIVE
- ♥ Darse después un masaje de 60 segundos dos veces al día, con la espuma de PALMOLIVE suave, intensamente perfumada.

¡Empiece hoy mismo!

FRAGRANCIA para su encanto personal

SUAVIDAD para su belleza



Compre hoy mismo PALMOLIVE y compruebe por qué este jabón es el preferido por las mujeres más bellas del mundo.

Mediano, 7 Ptas.  
Grande, 10 Ptas.



# NUESTRAS ISLAS EN Baleares - NUESTRAS ISLAS EN

## Brillantes actos en el Hogar del Frente de Juventudes de Lluchmayor

### Con motivo de la Apertura del Curso Político-1956-1557

(De nuestro corresponsal, GARA). - Como anunciamos en nuestro número del pasado domingo, en la mañana del mismo día y en el espacioso salón de actos del Hogar del Frente de Juventudes, tuvieron lugar una serie de actos de los que vamos a informar brevemente a nuestros lectores.

A las 10'30 llegaron las Autoridades locales, ocupando la presidencia el señor Alcalde de la ciudad y jefe local, camarada Lorenzo Clar, acompañado del Asesor religioso del F. de J. Reverendo señor don Guillermo Juliá, el Inspector de Zona del F. de J. camarada Juan J. Bonet Riera y el Delegado local camarada Bernardo Thomas.

Dieron comienzo los actos con la interpretación de varias marchas del F. de J. por un numeroso grupo de camaradas de la Centuria, dirigidos por el Oficial Instructor, siendo muy aplaudidos por el público que llenaba la sala, artísticamente adornada con las Banderas Nacionales y del Movimiento y por fondo los cuadros de S.S. el Papa, de Franco y de José Antonio.

Actuaron magníficamente los camaradas José y Pedro Moragas Caffaro en el concierto de armónica, así como también los rapsodas Rafael Alcina, Antonio Munar y José Moragas. D. Miguel Janer demostró su ya reconocida valía con varias interpretaciones de guitarra, muy aplau-

das. El camarada Bernardo Tomás hizo la presentación del camarada Juan J. Bonet Riera, teniendo palabras de elogio hacia la persona de éste y de su labor en pro de la organización.

Seguidamente el camarada Bonet se levantó explicando detalladamente el plan de actividades para el presente Curso Político, siendo muy aplaudido al final de su interesante parlamento.

A continuación habló el asesor religioso Rvdo. D. Guillermo Juliá, quien dió y glosó la consigna «mitad monje y mitad soldado».

Seguidamente se procedió a la imposición del brazalete de las Falanges Juveniles, a treinta y siete camaradas que habían superado el periodo de prueba.

Una vez realizada dicha imposición se hizo una colecta que se destinó íntegra al Domund de la Fe.

Dió comienzo la segunda parte con un concierto que nos brindó la Banda de Música local, bajo la dirección de don Pedro Jaume, escuchado con atención las piezas y, al final aplaudiendo su acertada ejecución.

Finalizó el acto con unas breves palabras del señor Alcalde y Jefe Local del Movimiento camarada Lorenzo Clar, cantándose el «Cara al Sol», acompañados por la Banda de Música y todo el público puesto en pie, dando al terminar los gritos de ritual, el referido camarada Clar, gritos que fueron contestados con entusiasmo por todos los presentes.



(De nuestro corresponsal).

— El pasado domingo, 30 camaradas de las Falanges Juveniles de esta Delegación Local del Frente de Juventudes realizaron una marcha de carácter cultural al Castillo de Bellver. Acompañados por sus traidos visitaron también el Museo Marítimo y disputaron un encuentro de baloncesto con una selección palmesana. Esta marcha es la primera de una serie que se proyecta llevar a cabo a otros puntos de la isla íntimamente unidos a relevantes episodios de la historia mallorquina.

### DOMUND

El pasado sábado día 20, por la tarde recorrió las calles de nuestra ciudad una bella carroza alegórica, representando a Fray Julián Serra y su obra colonizadora y misional en tierras de California. A través de un potente equipo de altavoces se lanzaban al espacio «slogans» de propaganda misional, disponiendo los ánimos para la jornada del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe. Por la mañana del domingo volvió a desfilar la referida carroza, escoltada por gran número de señorías que postulaban en favor de las misiones.

### LA FERIA

Extraordinariamente concurriría ha resultado la feria vulgarmente llamada «del prebort». Muchos puestos callejeros de venta, gran afluencia de payeses y forasteros, y según informes, un elevado índice de ventas y transacciones.

### LA SECCION FEMENINA A SANTA TERESA

— El pasado día 15, la Sección Femenina de Falange solemnizó la festividad de su excelsa Patrona, la Santa Avilesa, con brillantes actos.

Por la mañana, en la Iglesia Parroquial celebróse Misa solemne que ofició el Rdo. señor don Blas Darder, Vicario. El Coro de la Sección Femenina, bajo la dirección de la Instructora de Música camarada Catalina Puig, interpretó la Misa «Fons bonitatis» con un ajuste y una precisión propios de un monasterio benedictino. «Intra missam», el oficiante predicó brillante panegírico de la santa castellana.

En la emisión del mediodía de Radio Juventud de Felanitx, participaron con gran acierto las camaradas juveniles en un guión radiofónico, en el transcurso de cual fue dado a conocer el fallo del concurso organizado entre la juventud femenina con motivo de la festividad de Santa Teresa.

Por la tarde, en la Casa de Flechas hubo un entretenido festival gitanástico-folklorico.

### JORNADAS DE ORIENTACION APOSTOLICA

Bajo la dirección del Rdo. señor Cura Regente, en nuestra Parroquia vienen celebrándose unas jornadas de orientación apostólica especialmente dedicada a jóvenes y caballeros.

### CATECISMO EN SAN ALFONSO

Bajo el signo del mayor entusiasmo, y con gran afluencia de niños, cada domingo se viene enseñando el catecismo en la iglesia de San Alfonso.

Secundan a los Padres Teatinos en su plausible tarea un abnegado grupo de catequistas que no ríegatean esfuerzos para proporcionar a los pequeños además de la enseñanza de la doctrina cristiana, entretenimientos y diversiones adecuados.

### CASA ROJALS



MUDANZAS-CONSULTE PRECIO Siete Esquinas 5-lei 2227-Palma

PERSONALES  
Procedente de Puerto Rico, donde habitualmente reside, desde hace unos días se encuentra

entre nosotros, nuestro estimado paisano don Gabriel Abraham. Sea bienvenido.

## Brillante recital de Leopoldo Querol, en Inca



(De nuestro corresponsal, M.) - El viernes último se celebró en los salones del Circolo de Arte y Cultura el anunciado concierto de piano a cargo del notable pianista Leopoldo Querol.

Después de unas palabras de presentación del Presidente de dicha sociedad don Rafael Ramis, Leopoldo Querol dió su recital, un recital espléndido en que el concertista con limpia ejecución y brillante técnica ofreció una interpretación modelica e impecable de las obras que integraban el programa. Esta nueva actuación de Leopoldo Querol en Inca ha vuelto ha constituir otro señalado éxito artistico. El público que llenaba los salones del Circolo aplaudió largamente al magnifico pianista en todas sus interpretaciones.

### SOCIALES

En la iglesia parroquial se celebró el enlace matrimonial de la señorita Maria Torrens Perello con don Pedro Llibera Fiol.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Gabriel Martorell, Vicario.

Firmaron el acta matrimonial como testigos de la novia don Juan Devis y don Francisco Melis, y por parte del novio don Miguel Bota y don Miguel Ferrer.

Después de la ceremonia religiosa los invitados fueron gentilmente obsequiados por los recién casados que luego emprendieron el viaje de novios.

— Por don Jorge Llobera y doña Maria Llobera viuda de Mateu y para su nieto e hijo respectivamente, don Bernardo, ha sido pedida a don Juan Ramón y Francisca Ramon, la mano de su bella hija Francisca.

La boda ha quedado fijada para en brece.

— Días pasados recibio en la Iglesia Parroquial las aguas del bautismo el niño que dió a luz doña Francisca Amer Genestar, esposa de don Guillermo Mir Albert. Al nuevo cristiano se le dió el nombre de Bernardino.

— También recibio el sacramento del Bautismo, imponiéndosele el nombre de Jose, el hijo de los consortes don Juan Matas

### LLUMPART y doña Apolonia Artigues Coll. SOLEMNE CONMEMORACION DEL DOMUND, EN INCA

El Domund de la Fe, como se ha llamado a éste de 1.956, ha sido vivido en nuestra ciudad con todo el sentido y significado que tiene esta jornada universal por las misiones catolicas.

Inca ha respondido cumplidamente a la llamada de la Iglesia para la colaboración a la Obra Misional de la Propagación de la Fe. Los dos aspectos del Domund, limosnas y oraciones, han tenido el mejor eco en los corazones de los incenses, que como pequeña parte de la Iglesia militante, se unen en caridad con los que todavía no conocen la Luz de la Verdad.

La celebración del Domund en su aspecto externo también ha revestido una señaladísima brillantez. El sábado y el domingo se organizaron procesiones a base de cuadros simbólicos y carrozas de alegrias sobre motivos misionales. Estas procesiones crearon el clima adecuado para el mensaje del Domund llevando a la conciencia de todo inqense el impacto de la significación y trascendencia de la Obra misional.

Y luego durante todo el día los niños y niñas postulando por todas las calles y asaltando a las gentes con sus luchas petitorias en forma de cabeza de infiel.

El sábado después de la procesion se celebró en la iglesia parroquial una breve función eucarística dándose la Bendición con el Santísimo. El domingo la misa de comunión general de las 8 se ofreció por las Misiones y a las 10'45 se celebró solemne Oficio en el que ocupó la sagrada cátedra el notable orador sagrado Rvdo. D. Jaime Batle, Pbro., Notario Eclesiástico del Obispado.

### ASAMBLEA PARROQUIAL DE A.C.

El lunes pasado en la Casa Parroquial se celebró la asamblea de las cuatro ramas de Acción Católica. Presidió el acto el Rvdo. don Gabriel Buaes, Economo Arcipreste, a quien acompañaban los Vicarios y Consiliarios de las ramas de A. C.

### ESPECTACULOS

Mercantil y Novedades: «Orgullo» y «Mi hermana Elena».

Teatro Principal: «Leyenda de una voz» y «Tarán y la cazadora». A partir de mañana: «La ventana indiscreta» y «Para siempre».

## Noticiario del Molinar



(De nuestro corresponsal, NI-KO). - En nuestra Parroquia se ha celebrado el tradicional triduo de Cuarenta Horas en honor de su Patrona Ntra. Señora del Remedio, y en sufragio del alma de don Gaspar Aguiló Fuster. Todos los actos resultaron solemnisimos y los turnos de vela, ante el Santísimo, estuvieron a cargo de las Ramas de A. C. y dirigidos por sus respectivos Consiliarios.

Dirigido por personal compe-

ente se celebró en el Hogar Parroquial un Cursillo de formación de Catequistas e Instructores de Aspirantes asistiendo un numeroso grupo de feligreses, de ambos sexos, que siguieron todas las lecciones con la mayor atención, asimilando enseñanzas que a no dudar redundarán beneficiosamente en este campo del apostolado catequístico tan importante en los tiempos modernos.

### ACCION CATOLICA

Durante los días 12, 13 y 14 del actual los miembros que componen la Junta Parroquial, dirigidos por su celo Economo Rdo. don José Estelrich, celebraron en el Santuario Mariano de Bonany las IV Jornadas de Oración y Estudio. Todas las ponencias, tanto las de carácter formativo, como las de organización de actividades en el próximo Curso apostólico, estuvieron defendidas por las distintas Vocals sacándose magnificas conclusiones especialmente en la que respecta a la parte espiritual y de formación, no solo de los miembros afiliados a A. C., sino de toda la feligresía en general.

### DEPORTES

Los equipos de baloncesto de la O.A.R. «Club Molinar» ya se hallan a punto de empezar la nueva temporada. En lo que afecta al equipo recién ascendido a II Categoría ha visto aumentadas sus filas con nuevos valores procedentes de las canteras menorquina y valenciana, además de recibir nueva savia de los juveniles. Nota destacada e interesante es la presentación en estas lides deportivas del equipo infantil que, aunque sea la primera vez que toma parte en estas competiciones, lo hace con ganas y entusiasmo, pues lo único que se persigue, según el decir de los dirigentes, es crear cantera y afición entre los pequeños.

Según rumores no confirmados existe el proposito de formar en nuestra barriada, una nueva entidad ciclista. Ya suena el nombre del que tiene que dirigir este movimiento del deporte del pedal, así como el de los corredores, que defenderán sus colores. Todo eso viene a confirmar que el Molinar vive por y para el ciclismo creando valores y afición. De confirmarse esta noticia que a no dudar vendría a dar un nuevo espaldarazo a este gran deporte, lo comunicariamos a nuestros lectores.

### MEJORAS

Siguiendo el plan de mejoras que nuestro Ayuntamiento está introduciendo en nuestra barriada, tal como el arreglo de la castidad de calles y asfaltado del Pasco Barceló y Mir, debemos consignar, con gran satisfacción, la instalación de dos nuevas fuentes públicas en las barriadas del Rotlet y Casa U, por lo que de esta forma queda completada la red de agua. El vecindario exterioriza su contento al ver con la atención con que sigue el Ayuntamiento, las necesidades de esta barriada dando a todas ellas una pronta solución.

### SOCIEDAD

Por don Alejandro Segura y para su hijo Jose, ha sido pedida a don Gaspar Fuster y doña Catalina Ramon, del Coll de'n Rebassa, la mano de su hija Margarita. La boda se celebrará en breve. Les felicitamos.

## Ayuntamiento de Palma SUBASTA

El Boletín Oficial de la provincia número 14.035, de fecha 23 de octubre de 1956, inserta el siguiente anuncio:

«Con arreglo al artículo 313 de la Ley de Régimen Local y artículos 25 a 27 del Reglamento de Contratación de Corporaciones Locales, se hace público que al día hábil siguiente al en que se cumplan los veinte días hábiles de inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia a las doce horas tendrá lugar la apertura de plicas o licitación para adjudicar, mediante subasta, el arriendo de la recaudación y aprovechamiento de los «Derechos por fijación de anuncios visibles desde la Via Publica o que se repartian» con arreglo a las condiciones que, en extracto, son las siguientes:

a) Objeto y tipo de la misma.— La adjudicación tendrá por objeto el arriendo de la recaudación y aprovechamiento de los «Derechos por fijación de anuncios visibles desde la via pública o que se repartian, regulados por la Ordenanza de Exacción numero veinte y siete. El tipo de licitación en alza es de doscientas setenta y nueve mil seiscientos diez pesetas anuales. b) Duración del contrato.— El arriendo se formalizará por cinco años, contados desde el día primero de enero de mil novecientos cincuenta y siete hasta treinta y uno de diciembre de mil novecientos sesenta y uno. Comprometiéndose el adjudicatario a ingresar en la Caja Municipal, por meses vencidos y antes del día cinco de cada mes la dozava parte del importe del remate.— c) Exposición pliego condiciones.— El pliego de condiciones y expediente de referencia estarán de manifiesto en el Negociado de Administración de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento.— d) Garantía provisional. Los licitadores acompañarán a la proposición carta de pago justificativa de haber constituido fianza provisional por el importe del tres por ciento del tipo de subasta, que asciende a ocho mil trescientas ochenta y ocho pesetas y treinta céntimos.— e) Garantía definitiva. En su día, el adjudicatario completará la garantía hasta el límite señalado en el párrafo cuatro, según segunda del artículo seiscientos treinta y cinco de la Ley de Régimen Local, sin que dicha garantía definitiva pueda ser inferior a seis por ciento del importe de la adjudicación.— f) Modelo de proposición.— Las proposicio-

nes deberán reintegrarse con arreglo a la Ley del Timbre y, además, con sello municipal de cinco pesetas, ajustadas al modelo siguiente: D..... vecino de..... domiciliado en..... de años de edad, hijo de..... y de..... en nombre propio (o en representación de..... acreditado por la correspondiente escritura de mandato) enterado del pliego de condiciones que ha de servir de bases para la adjudicación mediante subasta del arriendo de la recaudación u aprovechamiento del arbitrio municipal sobre «Anuncios y Carteles visibles desde la via pública o que se repartian», por plazo de cinco años a contar desde el primero de enero de mil novecientos cincuenta y siete y que finalizará el treinta y uno de diciembre de mil novecientos sesenta y uno, anunciado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Palma, se compromete a tomar en arriendo dicho Servicio por la cantidad de..... (en letras y números) sujetándose estrictamente a las condiciones del indicado pliego. Acompaña el resguardo del depósito provisional, documento acreditativo de su personalidad y declaración de no comprenderse incompatibilidad alguna.— En Palma a... de..... de..... Firma del licitador.— A la proposición se acompañará una declaración en estos términos: «El que suscribe, a los efectos del artículo 3.º del Reglamento de Contratación declara bajo su responsabilidad que no está afecto de incompatibilidad alguna para optar a la subasta anunciada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Palma, sobre el Servicio, recaudación y aprovechamiento del arbitrio municipal sobre «Anuncios y Carteles visibles desde la via pública o que se repartian». Fecha y firma del licitante.— g) Presentación de plicas.— Las proposiciones deberán presentarse en la Secretaría, de diez a doce horas durante el plazo que se iniciará con la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y concluirá el último día hábil anterior al señalado para la apertura de pliegos. h) Apertura de pliegos.— Tendrá lugar en el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales, a las doce horas del día siguiente hábil al en que se cumplan los veinte días de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia. Lo que se hace público para general conocimiento.— Palma de Mallorca, a trece de octubre de mil novecientos cincuenta y seis.— El Alcalde, Juan Massanet».

Es un baño de crema que colora, vitaliza y tiñe sus canas, al color deseado. 26 colores distintos entre ellos uno para Vd. PIDALO A SU PELUQUERO



## Tampoco es malo sentarse

Por **WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ**  
(De la Real Academia Española)

He sentido la muerte del escritor Madison Alexander Cooper, ocurrida en el Estado de Tejas. No lo conocía. El señor Cooper era el autor de la novela más larga que se publicó en Estados Unidos. No la he leído. Sé tan sólo que tardó once años en escribirla. El señor Cooper fue a la vez hombre de negocios. Pero los negocios están fuera de la órbita de mi comprensión. Lo siento, porque tengo entendido que los negocios son el mejor camino para alcanzar la fortuna, y en este sentido experimentaba una inconcreta admiración hacia los negociantes. Les suponía dotados de una capacidad especial, muy caracterizada y diferente de cualquier otra. Llegaba a sospechar que si un hombre de negocios me permitiese acercarme a su cráneo, escucharía allá dentro un ruido parecido al de la máquina de un reloj, y lo producirían las células agitándose, cruzándose, en actividad analoga a la que puede ocasionarse manejando los resortes de una caja registradora o de un aparato de esos que son capaces de sumar y multiplicar. Los pensamientos posibles de un hombre de negocios eran, a mi juicio, de formación especialmente complicada y de extraordinaria dificultad. Porque producir dinero es algo tremendamente asombroso.

Ahora no, ahora he perdido mucho de este respeto, desde que veo que se puede lograr la riqueza sin complicar demasiado al cerebro, sin excesivas complicaciones para lo que se tenga dentro de la caja del cráneo. Así, por ejemplo, cuando un individuo se convierte en millonario por acertar con una quiniela quienes han de ser los ganadores de los partidos de fútbol que se juegan en un día determinado, o cuando alguien hace un alarde de memoria contestando con exactitud las preguntas de un concurso de esos de "lo toma o lo dobla".

Lo que motiva mi sentimiento por la defunción de Mister Madison Cooper es que fue provocada por la práctica de un deporte especial del que ciertamente nunca hablan los periódicos ni cuentan con críticos asignados a la función de reseñarlos. Más bien está considerado como una buena costumbre y casi todo el mundo la recomienda.

Incesantemente vemos en calles, en plazas, en parques públicos, gente que pasa un poco absorta, con lentitud que parece calculada, sin detenerse, pero sin apresurarse. No ofrece síntomas de ir a algún lugar determinado, mira sin curiosidad y se resiste a la atracción de los escaparates. Abunda tanto que en ocasiones es ella la que nos mueve a pensar:

—Hay un exceso de población en esta ciudad. Apenas se puede circular por las calles.

Esa gente que nos produce la impresión de no hacer nada está, sin embargo, entregada a una práctica a la que tiene confiada su salud. Se dedica, sencilla o concienzudamente a recorrer un cierto número de metros o a consumir una determinada cantidad de minutos paseando; porque cree estar segura de que con ese ejercicio cotidiano prolonga su vida y alejara de ella sus alifanes. Son los hombres que cuando usted les pregunta cómo va su salud, le responden con un resplandor de felicidad en el rostro:

—Muy bien. Gracias a que todas las mañanas consagro una hora (o dos horas) a andar. No puede usted imaginarse lo bueno que es esto.

Si nos fijamos en las lecciones que la Naturaleza nos ofrece, comprobaremos que los animales no dilapidan así sus energías.

Lo que procuran, cuando no tienen nada que hacer, es tumbarse, y si es posible, dormir. Recientemente leí en un artículo del Dr. Fernán Pérez, que el deporte es, sencillamente, una fórmula para gastar el remanente de energías que los individuos pueden acumular. Pues bien, yo no las gasto: las ahorro. Y me va muy bien.

—A mí —contesto a veces a los andarines sistematizados— me sienta muy bien estar en una butaca con un libro en las manos, o asomarme a un balcón bajo la caricia de los rayos del sol. No creo estar mejor sufriendo una cuesta.

Y es verdad que tener las energías en conserva me sienta bien, aunque no es mi propósito quitar sus ilusiones a los trotacalles.

Mister Cooper creía en los beneficios de andar, precisamente porque contaba sesenta y tantos años. Tres veces a la semana corría una milla en el estadio municipal de Waco. Y, claro, una vez, hace pocos días, el corazón le hizo "¡plac!" y el buen hombre se murió.

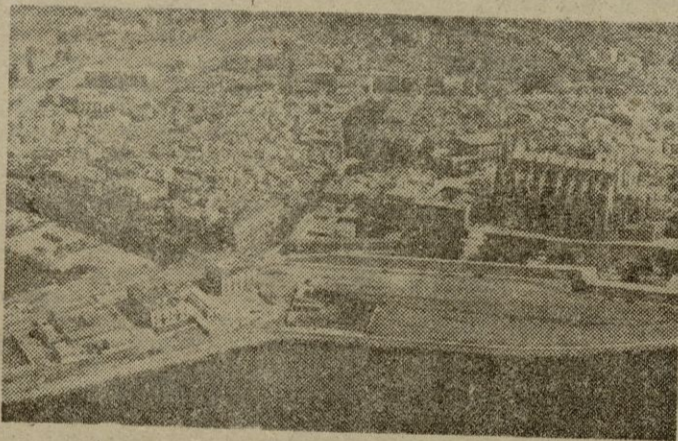
Insisto en que no me propongo desalentar a nadie. Sigán Vds. caminando dos o tres horas diarias a buen paso, pero no lo ensalcen demasiado. Porque, caramba! estar cómodamente sentado dos o tres o cuatro horas... eso sí que no tiene



En nuestro deambular por las calles viejas de la ciudad, hallamos a Von Flogant, que corre con cara satisfecha a nuestro encuentro ya que culminó su obra, la ciudad guía que nos exhibe. Esmeradamente impresa con una portada a varias tintas representativa de una pareja de payeses con el traje típico interpretando nuestras danzas populares por la que el autor siente una verdadera afición, como todos los de su país, pues erudito en extremo, este verano, ante una pareja que bailaba "copecos", "ma'eixas", jotas y boleros descubría en cada compás, en cada melodía, en cada "pose" de los danzantes reminiscencias arábigas y helénicas.

### NUESTRA ATENCIÓN A LA GUIA

El hecho de ser la primera guía escrita en lengua alemana, de Mallorca, por un periodista y literato famoso, ya bastaría pa-



Palma, desde el aire

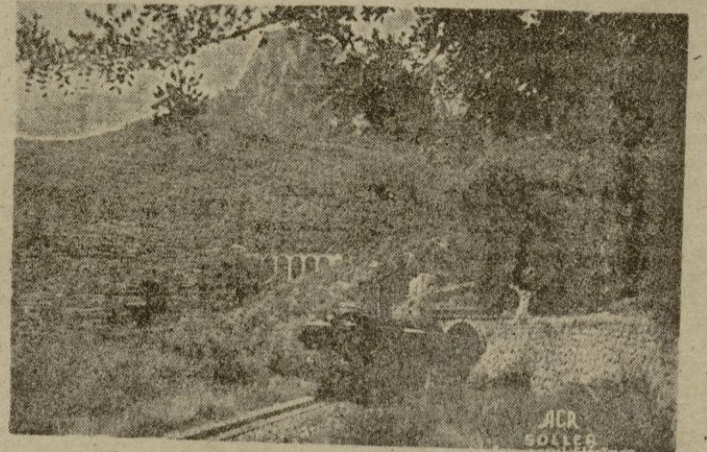
ra echar nuestras campanas al viento. Mas examinémosla. Es completísima, pues cuanto pueda interesar al turista se halla en

## PALMA, vista por un alemán

Una exaltación de la capital y de Mallorca, en idioma germano

Por **JUAN SUAU ALABERN**

Von Flogant es un alemán distinguido que hace bastantes meses que reside en Mallorca. Literato y periodista famoso en su país, escribe incansable artículos, especie de narraciones cortas de episodios de la vida mallorquina que publican los periódicos de Bonn, Colonia, Frankfurt, Düsseldorf, Hamburgo y la Suiza alemana. ¿no contribuirá Von Flogant al creciente número de turistas germanos que actualmente nos visitan? Para guía de compatriotas ha dado a la estampa una completísima guía "Palma und Die Inseln Mallorca", primera redactada en alemán que se ha editado de la isla.



Una vista de Sóller

dio de la Geografía de la isla, de su Geología y de su clima, en cuyo estudio se refleja el espíritu científico que caracteriza a los germanos. Un plano de Palma, un mapa de Mallorca la completa. Nos llama la atención una descripción de las bodegas, bodegones y una alusión a nuestra bebida popular aperitiva que conocemos por "Palo".

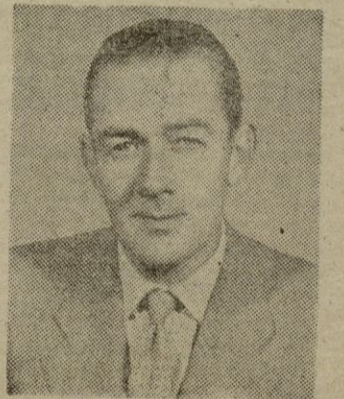
Descripciones de Andraitx, Bendinat, Bonanova, Ca's Catalá, Formentor, Galilea, Génova, Palma Nova, Pollensa, Sóller, Valldemosa, etc., anotamos entre otras. Más de veinte grabados con vistas de Mallorca y rincones típicos la hacen muy atractiva.

—¿Le gusta? —pregunta Von Flogant.

—Tanto que me convierto desde ahora en un propagandista de ella.

—Ya le dije este verano que saldría triunfante en mi empeño.

Porque ahora diré en secreto a mis lectoras que Von Flogant, no es otro que Dirck Clasen, el escritor alemán que este verano sorprendi trabajando en Galilea, conocido de los lectores de "BALEARES" y que con tal seudónimo es famoso.



DIRCK CLASEN ("Von Flogant")

**PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO**

Asegura Finley Peter Dunne:

—Un hombre nunca será un orador si tiene algo que decir.

## Inglaterra puso obstáculos al proyecto del Canal de Suez



Fernando de Lesseps, Ingeniero que concibió y realizó el Canal Suez.

Con particular alegría desempeñó Lesseps en España los puestos diplomáticos que le fueron confiados. Tenía íntimas razones para aceptar con gozo la residencia en nuestro país. La familia Lesseps se había fundado casándose en Málaga don Mateo de Lesseps con una española llamada Catalina María de Grivignée, una de cuyas sobrinas, Eugenia de Teba —luego de Montijo— había de ser con el tiempo, al desposarse con Napoleón III, emperatriz de los franceses.

Lesseps desempeñó el cargo de cónsul en Madrid, Málaga y Bar-

LA vida de Fernando de Lesseps, el glorioso constructor del Canal de Suez, es una verdadera tentación para biógrafos, novelistas y guionistas de cine. Vamos a emprender la nada fácil tarea de reducir al límite normal de un trabajo periodístico la interesante existencia de Lesseps.

celona. Le correspondió el ejercicio del puesto en la ciudad condal durante la revolución de 1842, y fue su conducta tan heroica, que la colonia francesa le otorgó una medalla de oro, y la ciudad le dedicó una plaza. Hoy una de las estaciones del Metro barcelonés lleva aún el nombre del gran francés.

Al comenzar la Revolución francesa de 1848 fue nombrado por Lamartine embajador de Francia en España. Cuando se disponía a salir de París para Madrid enteróse de que los revolucionarios al adueñarse de las Tullerías, se habían apropiado de las alhajas de una infanta española. Después de emplear sus buenos oficios de diplomático y hombre bondadoso con los cabe-

la recuperación de las alhajas. **MANIOBRAS INGLESAS EN CONTRA**

Después de ejercer Lesseps brillantemente diversos puestos diplomáticos de estratégica importancia, y como resultado de discutir con el influente general Oudinot sobre cuestiones políticas que entonces eran de máxima gravedad el embajador francés fue relevado de todas sus misiones diplomáticas, retirándose Lesseps a la vida privada. En este retiro pudo entregarse completamente a meditar y trabajar a solas sobre aquella memoria que había leído tiempo ya durante la cuarentena a que fue sometido en Alejandría.

Como resultado de sus estudios redactó un trabajo que envió al cónsul de los Países Bajos en Egipto para que la hiciese llegar a manos del virrey Abbas Pachá, que había sucedido a Mehmet Ali. Al poco tiempo recibía un mensaje del virrey en el que éste manifestaba su opinión de que perforar el istmo de Suez era imposible. El contenido del trabajo proyecto de Lesseps se divulgó, no obstante, en Francia, Egipto e Inglaterra, surgiendo opiniones contradictorias y furibundamente opuestas, destacando entre

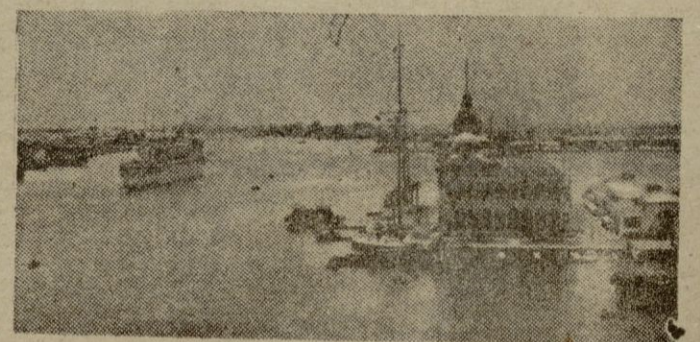
ellas las desplegadas por los ingleses, que hasta el comienzo de las obras del Canal montarían toda clase de maniobras, algunas inconcebibles, para dificultar su realización.

**ENTRA EN ACCION EUGENIA DE MONTIJO**

Tras de la negativa de Abbas Pachá a considerar su proyecto, Lesseps esperó mejor ocasión. Dos años después, el virrey falle-

de Lesseps. Este se apresuró a felicitarle, y el nuevo virrey le invitó a marchar a Alejandría, donde al ex diplomático le fue tributado un fastuoso recibimiento. Mohamed Said, nada más ascender al trono, deseó dejar como huella de su reinado "una obra grande y útil".

La española emperatriz Eugenia hizo causa común con su pariente, "decidiendo a su imperial y vacilante esposo a to-



Canal de Suez

car con la punta de su espada uno de los platillos de la balanza de Suez, cuando el otro cedía a la presión inglesa."